

## **CYNGOR SIR YNYS MÔN**

### **Templed Adroddiad Sgriwtini**

<b>Pwyllgor:</b>	Sgriwtini Corfforaethol
<b>Dyddiad:</b>	8/10/18
<b>Pwnc:</b>	Adroddiad Perfformiad Blynnyddol
<b>Pwrpas yr Adroddiad:</b>	Cyhoeddiad Statudol
<b>Cadeirydd Sgriwtini:</b>	Cyng Aled M Jones
<b>Aelod(au) Portfolio:</b>	Cyng Dafydd Rhys Thomas
<b>Pennaeth Gwasanaeth:</b>	Carys Edwards
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	Gethin Morgan
<b>Rhif Ffôn:</b>	01248 752111
<b>E-bost:</b>	GethinMorgan@ynysmon.gov.uk
<b>Aelodau lleol:</b>	n/a

#### **1 – Argymhelliad/ion**

Gofynir i'r Pwyllgor argymhell:

- y dylid cyhoeddi fersiwn terfynol o'r Adroddiad Perfformiad 2017/18 erbyn y dyddiad statudol ar ddiwedd mis Hydref a bod swyddogion yn cwblhau hyn mewn ymgynghoriad a'r Deilydd Portffolio fel y gellid ei gyhoeddi fel rhan o bapurau'r Cyngor (30.10.18)
- bod Adran 3.2 y Cyfansoddiad yn cael ei ddiwygio i gynnwys cymeradwyo penderfyniadau ar gyfer Datganiad ac Amcanion Llesiant y Cyngor yn unol â Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol a Llesiant 2016 fel swyddogaeth y mae'n rhaid i'r Cyngor Llawn ei chyflawni.
- I awdurdodi'r Pennaeth Swyddogaeth (Busnes y Cyngor)/Swyddog Monitro i wneud y newidiadau angenrheidiol i'r materion sydd wedi eu neilltuo fel swyddogaethau y mae'n rhaid i'r Cyngor llawn eu cymeradwyo yn y Cyfansoddiad ynghyd ag unrhyw newidiadau y mae'n rhaid eu gwneud o ganlyniad i adlewyrchu hynny.

#### **2 – Cyswllt efo Cynllun y Cyngor / Blaenoriaethau Corfforaethol Arall**

Defnyddir i fonitro Cynllun y Cyngor

#### **3 – Egwyddorion Fel Canllaw ar gyfer Sgriwtini**

**Er mwyn cymhorthi Aelodau wrth graffu'r pwnc:-**

- 3.1 Effaith mae'r eitem yn ei chael ar unigolion a chymunedau [ffocws ar y cwsmer/dinesydd]**

**3.2** Edrych ar effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd unrhyw newid arfaethedig – yn ariannol ac o ran ansawdd **[ffocws ar werth]**

**3.3** Edrych ar unrhyw risgiau **[ffocws ar risg]**

**3.4** Craffu'n cymryd rôl rheoli perfformiad neu warantu ansawdd **[ffocws ar berfformiad ac ansawdd]**

**3.5** Edrych ar gynlluniau a chynigion o safbwynt:

- hirdymor
- atal
- integreiddio
- cydweithio
- cynnwys

**[ffocws ar lesiant]**

#### **4 - Cwestiynau Sgriwtini Allweddol**

1. Mae'r Adroddiad Blynyddol yn trafod perfformiad y Cyngor yn erbyn y dangosyddion perfformiad cenedlaethol allweddol. I ba raddau mae'r canlyniadau perfformiad yn galluogi'r Cyngor i wireddu'r Cynllun Corfforaethol erbyn diwedd tymor y Cyngor presennol?
2. Ym mha ffordd bydd canlyniadau perfformiad 2017/18 yn dylanwadu ar raglenni gwaith dros y cyfnod nesaf? A ddylid blaenoriaethu rhai meysydd penodol ar sail risgiau?
3. Oes gan y Pwyllgor Sgriwtini unrhyw sylwadau cyffredinol ar berfformiad y Cyngor yn ystod 2017/18?

#### **5 – Cefndir / Cyd-destun**

1.1 Mae'n ofynnol i'r cyngor lunio a chyhoeddi ei Adroddiad Perfformiad Blynyddol erbyn 31 Hydref bob blwyddyn - dogfen statudol sydd yn dadansoddi perfformiad dros y flwyddyn ariannol flaenorol yn erbyn y gwellianau a'r blaenoriaethau amlinellwyd gan y Cyngor yn eu Amcanion Llesiant a'i Gynllun Corfforaethol.

1.2 Mae'r papur hwn yn amlinellu ein Adroddiad Perfformiad sy'n edrych yn ôl dros berfformiad y Cyngor ar gyfer 2017/18.

1.3 Mae'r Adroddiad yn edrych ar gynnydd y cyngor yn erbyn ein Amcanion Llesiant ar gyfer 2017/18 fel amlinellwyd drwy ein 4 amcan penodol –

- Creu cymunedau cynaliadwy drwy ddatblygu economi ffyniannus a llewyrchus sy'n cynnig y cyfle i bob preswlydd lwyddo, waeth beth fo'u cefndir
- Gwella rhagolygon tymor hir teuluoedd a phlant drwy sicrhau bod pob plentyn yn cael y dechrau gorau mewn bywyd, eu bod yn ddiogel ac yn iach, a bod pob disgybl, waeth beth fo'u cefndir neu eu hoedran, yn cyrraedd eu potensial addysgol.

- Diogelu a gwella'r amgylchedd naturiol ac adeiledig trwy sicrhau isadeiledd modern o ansawdd da
- Sicrhau cyflenwad o dai fforddiadwy o ansawdd uchel a rheoli'r cyflenwad hwnnw er mwyn datblygu cymunedau dwyieithog gwydn sy'n hyrwyddo'r iaith Gymraeg a'r diwylliant Cymreig a sicrhau dyfodol tymor hir yr iaith Gymraeg ar yr ynys

1.4 Mae'r drafft hwn yn edrych ar yr allbynnau a'r canlyniadau yn erbyn yr hyn y ddywedasom y byddem yn ei gyflawni o dan yr amcanion uchod.

1.5 Rhan allweddol o'r Adroddiad Perfformiad terfynol fydd asesiad o berfformiad y Cyngor yn erbyn ei ddangosyddion perfformiad allweddol, sy'n edrych ar berfformiad blwyddyn ar flwyddyn. Mae'r adroddiad yn tynnu sylw at ein llwyddiannau a meysydd lle mae angen gwella ymhellach.

#### **6 – Asesiad Effaith ar Gydraddoldeb [cynnwys effeithiau ar yr iaith Gymraeg]**

n/a

#### **7 – Oblygiadau Ariannol**

n/a

#### **8 – Atodiadau**

Atodiad A – Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18 (drafft)

#### **9 - Papurau Cefndir (cysylltwch ag awdur yr Adroddiad am unrhyw wybodaeth bellach os gwelwch yn dda):**

- Amcanion Llesiant 2017/18
- Cynllun Busnes Corfforaethol 2013-17
- Cynllun y Cyngor 2017-2022

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## Rhagair

## Cynnwys

Rhagair .....	1
Cyflwyniad.....	2
Sut rydym yn mesur a dadansoddi ein perfformiad .....	3
Dangosyddion perfformiad a dadansoddiad .....	5
Amcan 1 - Creu cymunedau cynaliadwy drwy ddatblygu economi ffyniannus a llewyrchus sy'n cynnig y cyfle i bob preswlydd lwyddo, waeth beth fo'u cefndir. ....	8
Amcan 2 - Gwella rhagolygon tymor hir teuluoedd a phlant drwy sicrhau bod pob plentyn yn cael y dechrau gorau mewn bywyd, eu bod yn ddiogel ac yn iach, a bod pob disgybl, waeth beth fo'u cefndir neu eu hoedran, yn cyrraedd eu potensial addysgol. ....	12
Amcan 3 - Diogelu a gwella'r amgylchedd naturiol ac adeiledig trwy sicrhau isadeiledd modern o ansawdd da .....	16
Amcan 4 - Sicrhau cyflenwad o dai fforddiadwy o ansawdd uchel a rheoli'r cyflenwad hwnnw er mwyn datblygu cymunedau dwyieithog gwydn sy'n hyrwyddo'r iaith Gymraeg a'r diwylliant Cymreig a sicrhau dyfodol tymor hir yr iaith Gymraeg ar yr ynys.....	20
Dangosyddion Perfformiad .....	25
Perfformiad Ariannol 2017/18.....	28
Casgliad .....	30
Gwybodaeth Bellach .....	31
Atodiadau.....	32

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## Cyflwyniad

Yn dilyn etholiadau llywodraeth leol yn 2017, mabwysiadodd y Pwyllgor Gwaith Amcanion Llesiant ar gyfer 2017/18 a defnyddiodd y rhain i lywio ein Cynllun Cyngor newydd ar gyfer 2017 - 2022.

Roedd Amcanion Llesiant y Cyngor yn seiliedig ar yr asesiad a wnaed gan y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Lleol. Mae 7 o nodau llesiant wedi eu sefydlu i wella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru. Maent wedi'u cynnwys yn y gyfraith o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015.

Yn ystod 2017, cyn creu Cynllun Cyngor 2017-22, gosodwyd yr amcanion canlynol i fonitro ein perfformiad. Gellir gweld yr amcanion hyn isod ochr yn ochr â'r amcanion llesiant cenedlaethol y maent yn gysylltiedig â hwy:

Amcanion Llesiant a'r Cyswllt gyda Nodau Cenedlaethol	Llewyrchus	Gwydn	Iachach	Mwy cyfartal	Cymunedau cydlynol	Yr Iaith Gymraeg / Diwylliant	Yn fyd-eang gyfrifol
1. Creu cymunedau cynaliadwy drwy ddatblygu economi ffyniannus a llewyrchus sy'n cynnig y cyfle i bob preswlydd lwyddo, waeth beth fo'u cefndir.	✓			✓	✓		✓
2. Gwella rhagolygon tymor hir teuluoedd a phlant drwy sicrhau bod pob plentyn yn cael y dechrau gorau mewn bywyd, eu bod yn ddiogel ac yn iach, a bod pob disgybl, waeth beth fo'u cefndir neu eu hoedran, yn cyrraedd eu potensial.		✓	✓	✓	✓	✓	
3. Diogelu a gwella'r amgylchedd naturiol ac adeiledig trwy sicrhau isadeiledd modern o ansawdd da sy'n addas i unigolion a busnesau fel ei gilydd	✓		✓	✓	✓		✓
4. Sicrhau cyflenwad o dai fforddiadwy o ansawdd uchel a rheoli'r cyflenwad er mwyn datblygu cymunedau dwyieithog gwydn sy'n hyrwyddo'r iaith Gymraeg a'r diwylliant Cymreig a sicrhau dyfodol tymor hir yr iaith Gymraeg ar yr ynys.		✓		✓	✓	✓	

Yn yr adroddiad hwn, byddwn yn adolygu cynnydd ein gweithredoedd mewn perthynas â'n hamcanion ac yn cymharu ein perfformiad yn erbyn mesurau allweddol.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Sut rydym yn mesur a dadansoddi ein perfformiad

## Beth yw Rheoli Perfformiad?

Mae Rheoli Perfformiad yn broses lle mae'r cyngor a'i staff yn cydweithio i gynllunio, monitro ac adolygu ein blaenoriaethau corfforaethol trwy amcanion corfforaethol, amcanion y gwasanaethau ac amcanion unigol, o fewn adnoddau a ddyrennir.

## Cynllun y Cyngor

Mae'r Cynllun Corfforaethol yn nodi Nodau ac Amcanion strategol y Cyngor ar gyfer y tymor etholiadol. Mae'n hysbysu'r broses o wneud penderfyniadau ar bob lefel yn y Cyngor ac yn:

- gosod y fframwaith yr ydym yn ei ddefnyddio i gynllunio, gyrru a darparu ein gwasanaethau
- dylanwadu ar y modd y byddwn yn llunio ein cyllideb yn flynyddol, ac yn
- helpu i fonitro cynnydd ac asesu beth y byddwn yn ei gyflawni bob blwyddyn.

## Sut a phryd y caiff ei fonitro?

Bydd y Cynllun Corfforaethol yn cael ei gyflawni'r drwy wireddu'r Ddogfen Gyflawni Flynyddol (Ebrill – Mawrth). Bydd yn cael ei lunio ar ddechrau pob blwyddyn ariannol ac yn gosod manwl y Cyngor am 12 mis yn erbyn y Cynllun Corfforaethol. Ar ddiwedd y flwyddyn ariannol, ysgrifennir yr Adroddiad Perfformiad Blynyddol i adrodd ar y cynnydd a wnaed yn erbyn y Ddogfen Gyflawni Flynyddol dros y 12 mis diwethaf

Caiff y Cynllun Corfforaethol ei fonitro drwy amrywiaeth o sianelau sy'n cynnwys:

- Byrddau Rhaglen Trawsnewid Chwarterol;
- Adroddiad Cerdyn Sgorio Corfforaethol Chwarterol; ac
- Adolygiadau Gwasanaeth Blynyddol

Yn dilyn hynny, bydd adroddiadau a gynhyrchir gan ddefnyddio gwybodaeth o'r ffynonellau hyn yn cael eu hystyried gan ein swyddogaeth sgriwrtini corfforaethol ac yna'r Pwyllgor Gwaith. Mae hyn yn sicrhau bod yr holl aelodau yn ymwybodol o'r cynnydd yr ydym yn ei wneud yn erbyn ein blaenoriaethau.

## Byrddau Rhaglen Trawsnewid

Mae'r Byrddau Rhaglen Trawsnewid, a gynhelir bob chwarter, yn cael eu cadeirio gan y Prif Weithredwyr Cynorthwyol a byddant yn cynnwys Penaethiaid Gwasanaeth, Uwch Reolwyr, Aelodau o'r Pwyllgor Gwaith ac Aelodau Sgriwrtini.

Mae gan y Byrddau Rhaglen gylch gwaith i fonitro a gyrru cynnydd ar Raglenni a Phrosiectau Newid perthnasol a rhoi hyder i Aelodau Etholedig ac Uwch Arweinwyr bod buddion a ragwelir ar gyfer y Cyngor a chymunedau ar Ynys Môn yn cael eu sicrhau mewn modd amserol.

## Adolygiadau Gwasanaeth

Disgwylir i bob gwasanaeth ymgymryd â dau Adolygiad Gwasanaeth bob blwyddyn a byddant yn cael eu cynnal a'u rheoli'n gorfforaethol:

1. Adolygiad Ariannol o'r Gwasanaeth

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Y broses o ragweld arbedion o fewn gwasanaethau a gwaith trawsnewid y gellir ei ddefnyddio er mwyn cynorthwyo'r broses o osod cyllideb blynyddol y Cyngor.

## 2. Adolygiad o Berfformiad a Risg y Gwasanaeth

Gofynnir i'r gwasanaethau gwblhau hunan-asesiad gwasanaeth er mwyn gweld lle mae'r Gwasanaeth mewn perthynas â dangosyddion perfformiad, salwch, llywodraethiant, risg ac yn y blaen. Fe'i defnyddir er mwyn rhoi sicrwydd i'r UDA / Pwyllgor Gwaith bod cyfeiriad y gwasanaeth wedi'i alinio yn unol â chyfeiriad ehangach y Cyngor ac y defnyddir adnoddau mewn modd effeithiol.

## Cerdyn Sgorio Corfforaethol

Datblygwyd y cerdyn sgorio corfforaethol er mwyn adnabod a hysbysu arweinwyr y Cyngor am y cynnydd yn erbyn dangosyddion sy'n dangos bod gweithgareddau'r Cyngor o ddydd i ddydd yn cael eu gweithredu'n llwyddiannus. Mae'n cynorthwyo i ddarparu sylfaen dystiolaeth drwy'r dangosyddion y gellir drafftio'r adroddiad perfformiad blynyddol ohono. Mae'n portreadu sefyllfa'r Cyngor yn erbyn ei amcanion gweithredol fel y'u hamlinellwyd ac y cytunwyd arnynt ar y cyd rhwng yr Uwch Dîm Arweinyddiaeth / Pwyllgor Gwaith a'r Pwyllgor Gwaith Cysgodol.

Mae adroddiad monitro'r cerdyn sgorio chwarterol yn amlinellu camau gweithredu lliniarol y mae'r UDA wedi eu hadnabod er mwyn gyrru a sicrhau gwelliannau. Bydd yr adroddiad hwn yn cael ei graffu gan y Pwyllgor Sgriwtini lle gellir cael sicrwydd bod perfformiad yn cael ei reoli'n effeithiol ar draws y gwasanaeth.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

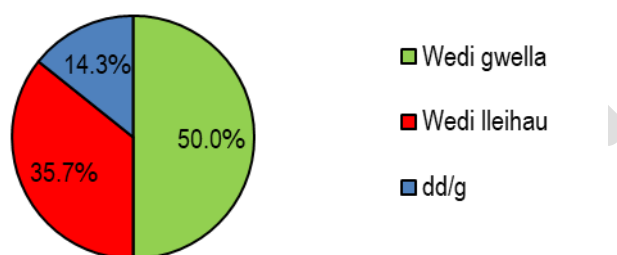
## Dangosyddion perfformiad a dadansoddiad

Mae'r cyngor yn monitro ei berfformiad trwy'r cerdyn sgorio corfforaethol, mae'r dangosyddion o fewn y cerdyn sgorio'n adrodd ar ddangosyddion cenedlaethol a lleol.

Caiff Dangosyddion Cenedlaethol, sy'n cael eu hadnabod fel Mesurau Atebolrwydd Cyhoeddus (PAM) eu cyhoeddi ac maent yn cymharu bob Awdurdod Lleol yn erbyn yr un dangosyddion. Mae'r siart dafelllog isod (siart 1) yn dangos bod 50% o'n dangosyddion wedi gwella yn ystod 2017/18 a bod perfformiad 36% wedi gostwng o'i gymharu â'r perfformiad yn 2016/17.

Mae 14% o'r dangosyddion yn ddangosyddion PAM newydd am y flwyddyn ac felly nid oes data perfformiad ar gyfer cymharu â 2016/17.

Crynodeb o berfformiad y maes 2017-18

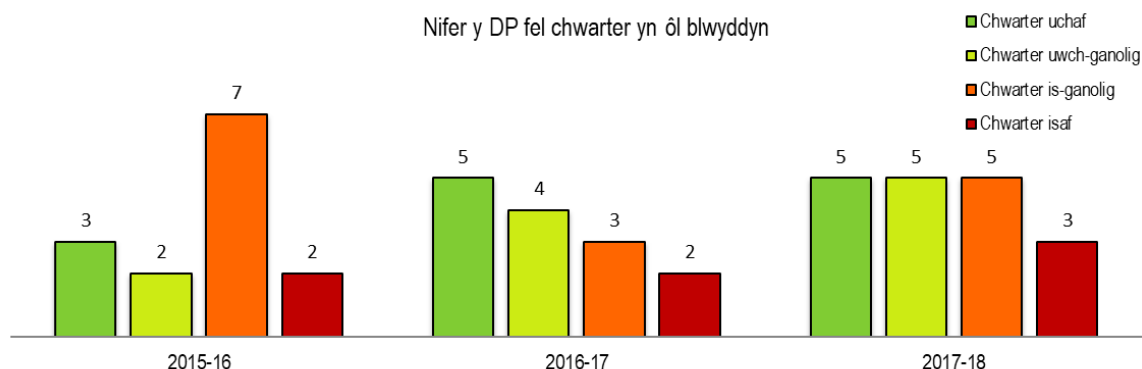


Siart 1

Bob blwyddyn adolygir y dangosyddion PAM a chyflwynir dangosyddion perfformiad newydd i fonitro perfformiad ar sail genedlaethol. Yn ogystal â chynnwys dangosyddion perfformiad newydd yn y set data mae rhai hefyd yn cael eu dileu am nad ydynt yn berthnasol neu am nad ydynt yn cael eu monitro mwyach.

Mae Siart 2 isod yn dangos ein perfformiad ar gyfer y tair blynedd diwethaf o'i gymharu â'r set o ddangosyddion PAM bresennol, h.y. y dangosyddion PAM oedd yn cael eu monitro'n flaenorol ar gyfer 2015 i 2017, a'r dangosyddion perfformiad PAM sydd wedi'u cyhoeddi ar hyn o bryd ar gyfer 2017/18 sy'n cynnwys 4 o ddangosyddion ychwanegol newydd. Mae'r siart yn dangos bod un dangosydd perfformiad ychwanegol wedi'i ychwanegu at y Chwarter Canolrif Uchaf, 2 wedi'u hychwanegu at y Chwarter Canolrif Isaf ac un wedi'i ychwanegu at y Chwarter Isaf.

Nifer y DP fel chwarter yn ôl blwyddyn



Siart 2



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Ar yr olwg gyntaf mae'n ymddangos bod ein perfformiad cenedlaethol wedi gostwng, ond mae'n bwysig nodi mai'r set dangosyddion PAM cyfredol yw'r rhain. Credwn y bydd 2 o'r dangosyddion PAM Rheoli Gwastraff sydd heb eu cyhoeddi eto yn perfformio'n dda, hefyd mae 6 o ddangosyddion eraill i'w cynnwys ar gyfer Gwasanaethau Cymdeithasol. Cyhoeddir yr holl ddangosyddion PAM erbyn Tachwedd 2018 a gellir gweld y dangosyddion cyfredol yn Atodiad 1.

Er mwyn gwella ein perfformiad cenedlaethol yn 2018/19, bydd yr holl ddangosyddion PAM yn cael eu monitro yn ein Cerdyn Sgorio Corfforaethol, y mwyafrif bob chwarter a gweddill y dangosyddion yn flynyddol, er mwyn gallu nodi a gwneud gwelliannau'n gynharach yn y flwyddyn. Mae'r broses hon yn sicrhau bod ein Huwch Swyddogion, aelodau etholedig a'r cyhoedd yn cael asesiad rheolaidd o'n perfformiad a gellir ei ddefnyddio i ddechrau mesurau cywiro / lliniaru.

Yn ogystal â'r dangosyddion PAM, rydym wedi bod yn monitro Dangosyddion Perfformiad Allweddol lleol gan y Pwyllgor Gwaith, y Pwyllgor Gwaith Cysgodol a'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth o fewn y Cerdyn Sgorio Corfforaethol yn ystod y flwyddyn. Yn ôl ein dadansoddiad o'r dangosyddion perfformiad y gellir eu cymharu mae 45% o'n dangosyddion wedi gwella, 13% wedi cynnal y perfformiad, a 42% wedi gostwng mewn perfformiad o'i gymharu â 2016/17.

Tra mai darlun cymysg yw hwn yn gyffredinol, dylid nodi bod 58% o'n dangosyddion wedi perfformio'n uwch na'u targedau am y flwyddyn, roedd 15% o fewn goddefiannau'r targed, a'r 27% oedd yn weddill yn is na'r targed.

## **Sut yr ydym yn cyflwyno ein perfformiad:**

Mae'r siart isod yn egluro sut yr ydym yn cyflwyno ein tueddiadau perfformio o fewn y cerdyn sgorio a thrwy'r ddogfen hon. Cyflwynir y cynnydd mewn perthynas ag amcanion yn ystod 2017/18 fel testun mewn siart ac mae cod lliw i gynrychioli statws y cynnydd, y cyfeirir ato fel statws CAMG (RAYG):

Coch = 10% neu fwy yn is na'r targed

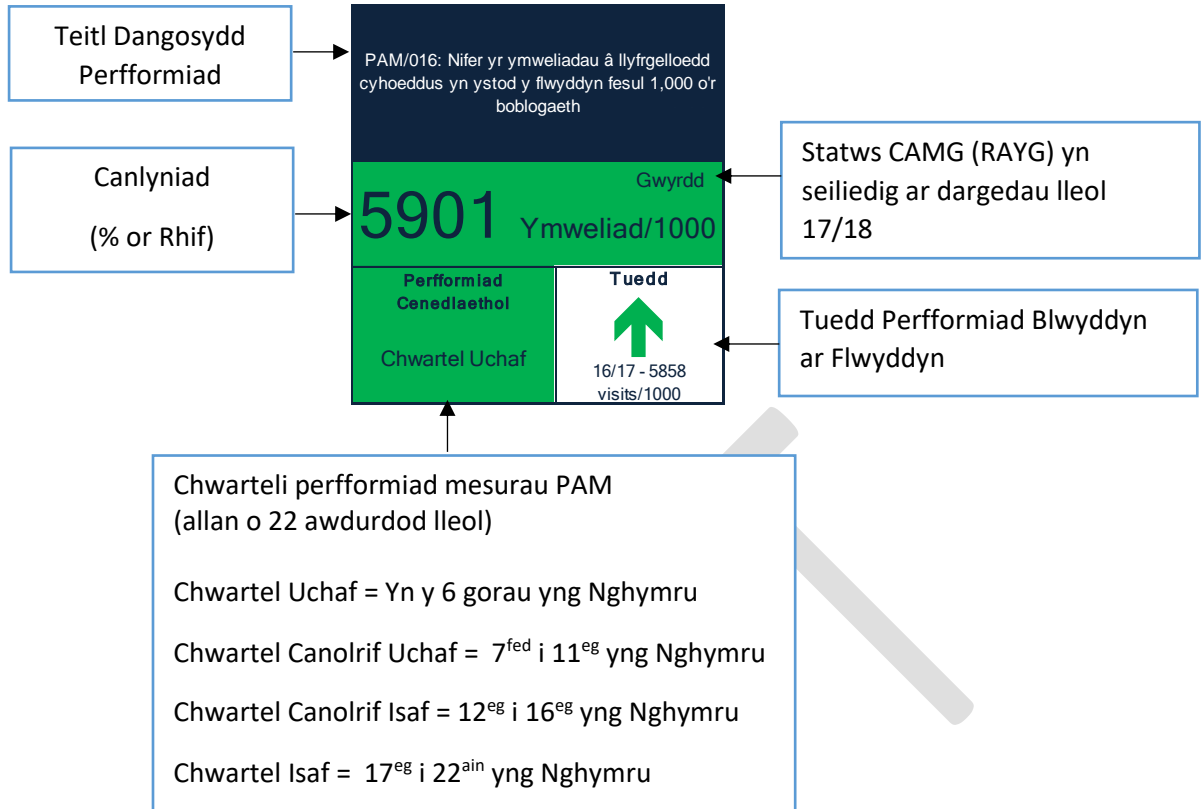
Ambr = rhwng 5% a 10% o'r targed

Melyn = o fewn 5% i'r targed

Gwyrdd = o fewn y targed

Cyflwynir y statws CAMG (RAYG) gyda'r Dangosyddion Perfformiad perthnasol ar ddiwedd pob adran. Dangosir y Dangosyddion Perfformiad fel yr enghraifft isod, sy'n cynnwys statws CAMG (RAYG) lleol ein chwarter perfformiad PAM cenedlaethol a'u tueddiadau fesul blwyddyn.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18



DRAFT

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Amcan 1 - Creu cymunedau cynaliadwy drwy ddatblygu economi ffyniannus a llewyrchus sy'n cynnig y cyfle i bob preswlydd lwyddo, waeth beth fo'u cefndir.

MELYN

Cysylltiad â nodau lles cenedlaethol					
Llewyrchus	✓	Gwydn		Iachach	
Mwy Cyfartal	✓	Cydlynol/Diwylliant	✓	Yn fyd-eang gyfrifol	✓

## Rhesymau dros ei ddewis:

Mae Ynys Môn wedi bod yn dioddef o ganlyniad i economi fregus, ymylol a dirywiol ers cryn amser, gyda phocedi sylweddol o amddifadedd economaidd-gymdeithasol, sydd wedi arwain at lefelau GYG sy'n gostwng (53.5% o gyfartaledd cenedlaethol y DU); lefelau GYG isel y pen (£13,162 o gymharu â £24,616 trwy'r DU); lefelau uchel o ddiweithdra ymhlith pobl ifanc (17.7% o bobl ifanc 16-24 oed - 31/12/2015); lefelau uchel o anweithgarwch economaidd (20.7% o'r boblogaeth oed gweithio); lefelau uchel o bobl ifanc yn allfudo a phoblogaeth hŷn sy'n heneiddio a gorddibyniaeth ar gyfleon cyflogaeth yn y sector cyhoeddus.

## Beth wnaethom ni:

Er mwyn gwella ein heconomi a chynyddu cyfleoedd gwaith, buom yn gweithio gyda Llywodraeth Cymru a'r DU, prifysgolion a cholegau, busnesau, datblygwyr a mewnfuddsoddwyr posibl. Eleni agorwyd Parc Gwyddoniaeth Menai, safle newydd gwerth £20M yn y Gaerwen. Mae hwn yn ddatblygiad newydd gan y Brifysgol a gwnaed gwaith adeiladu gan Grŵp Llandrillo Menai ar Ganolfan Hyfforddiant Peirianyddol newydd £14M yn Llangefni. Yn dilyn caniatâd, dechreuodd datblygwr preifat adeiladu gwesty Premier Inn newydd yng Nghaerdybi, a chynhaliwyd cyddrafodaethau i gynllunio Pentref Gwyliau Bluestone yng Nghaerdybi. Hefyd sicrhawyd grant i greu ffyrdd ar gyfer ystâd ddiwydiannol newydd ac unedau busnes yn Llangefni.

Daliwyd i ymgysylltu â phrif ddatblygwyr ynni trwy'r Rhaglen Ynys Ynni gyda golwg ar greu swyddi a chynyddu ffyniant trwy fanteisio ar nifer o brosiectau gweddnewid. Roedd hyn yn cynnwys gweithio gyda Minesto a Morlais i ddatblygu potensial ynni morol Ynys Môn, a gyda Horizon Nuclear Power i gyflwyno ei gais Gorchymyn Caniatâd Datblygu i Lywodraeth y DU ar gyfer datblygu safle Wylfa Newydd.

Er mwyn mynd i'r afael â diweithdra a helpu ein trigolion i fod yn barod ar gyfer cyfleoedd, cyfrannwyd at y Gwasanaeth Cyflogaeth a Sgiliau, a sefydlwyd gan y Cyngor a Horizon ac sy'n cael ei arwain bellach gan yr Adran Gwaith a Phensiynau i sicrhau bod trigolion yr Ynys yn ymwybodol o gyfleoedd sy'n deillio o brif ddatblygiadau, ac yn manteisio arnynt.

Trwy wneud hyn, rydym wedi manteisio ar bob cyfle i weithio gyda datblygwyr, ac mae ein Rhaglen Ynys Ynni yn parhau i weithio'n agos gyda nhw i:

- Ddeall y sgiliau sydd eu hangen
- Sicrhau bod y cyrsiau/cymwysterau priodol yn eu lle i alluogi pobl leol i fanteisio ar gyfleoedd yn y dyfodol, a
- Deall effaith gweithwyr yn mudo yn gysylltiedig â Wylfa Newydd ar y ddarpariaeth addysg leol

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Mae datblygiadau lleol eraill a ysgogwyd gan y Cyngor yn cynnwys ailfodelu ac adfer Neuadd y Farchnad yng Nghaerdybi, a fydd yn darparu unedau busnes yn 2019. Rhagwelir y bydd hyn yn meithrin partneriaethau a threfniadau gwaith agosach rhwng sefydliadau.

Dechreuwyd gweithio ar y pum uned fusnes newydd ym Mhenyrsedd yn Llangefni yn dilyn llwyddiant y 5 uned sydd wedi'u hadeiladu. Mae'r gwaith o godi estyniad i Ganolfan Fusnes Môn ar y gweill er mwyn darparu swyddfeydd modern a lle cyfarfod ar gyfer y sector preifat. Hefyd sicrhawyd cyllid a chaniatâd ar gyfer adeiladu 10 uned fusnes newydd ym Mhenrhos yng Nghaerdybi er mwyn cynnig cyfleoedd pellach i fusnesau ddatblygu ar Ynys Môn.

Yn ystod y flwyddyn, mabwysiadwyd y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd yn ffurfiol gan y Cyngor, fel y manylir yn Amcan 3. Fel ffordd o ddenu datblygwyr i Ynys Môn, rydym yn chwarae rhan allweddol i enwi safleoedd posibl a phrosesau datblygu cynllunio, roedd hwn yn waith a wnaed gyda datblygiad MS-Parc Prifysgol Bangor yn y Gaerwen, a agorwyd ym Mawrth 2018.

Er mwyn gwneud gwelliannau i'n cysylltiadau cludiant, cwblhawyd y tair rhan i ffordd gyswllt Llangefni, a bydd rhan arall yn dechrau'n hwyrach yn 2018. Bydd y ffordd gyswllt yn ehangu ac yn hwyluso twf campws y coleg, gan ddarparu mynediad i safleoedd Parth Menter, gwella cysylltiadau â'r A55, a bydd yn helpu i oresgyn cyfyngiadau traffig yn Llangefni. Hefyd cyflwynwyd caniatâd cynllunio i wneud gwelliannau i ffordd yr A5025 rhwng y Fali a Wylfa ar gyfer cerbydau mawr.

Cydweithredwyd â'r 5 Awdurdod Lleol arall yng Ngogledd Cymru i ffurfio Bwrdd Twf Gogledd Cymru er mwyn cwblhau cais am Gynnig Twf i Lywodraeth Cymru a'r DU. Hefyd cyfrannwyd at drafodaethau gyda Llywodraeth Cymru ac awdurdodau lleol eraill ynghylch Cynllun Adfywio Gogledd Cymru a'i gyllido.

Cefnogwyd proses Cynnig Twf Gogledd Cymru gan swyddogion y Cyngor a sefydlwyd Bwrdd Pwyllgor ar y Cyd cysgodol ar gyfer Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru er mwyn gwella'r strwythur llywodraethu y mae'r Cyngor wedi bod yn bartner allweddol ynddo.

Cytunwyd ar flaenoriaethau buddsoddi economaidd rhanbarthol er mwyn datblygu economi Gogledd Cymru ac mae ceisiadau am brosiectau i Lywodraeth y DU wrthi'n cael eu paratoi i'w cyflwyno yn ystod 2018.

Fel Cyngor, rydym yn arwain ar agwedd "Mynediad Deallus i Ynni" o'r Cynnig Twf. Rydym yn cyfrannu at gais Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru i'r Adran Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon (i ddatblygu'r prosiect Rhwydwaith Ffibr Llawn Lleol a fydd yn cynyddu ymhellach y lled band sydd ar gael fydd o fantais i fusnesau a thrigolion Ynys Môn.

Er mwyn mynd i'r afael â diweithdra, anweithgarwch economaidd am amddifadedd economaidd drafftwyd Strategaeth Gwrthdlodi'r Cyngor, yn unol â'r rhaglen atal, yn 2017 a chafodd ei chymeradwyo yn 2018 i fynd i'r afael â'r cynnydd mewn costau byw, cyflogau isel a chyfleoedd gwaith cyfyngedig sy'n atal pobl rhag gallu cymryd rhan lawn yn eu cymunedau.

Mae'r Strategaeth a'r cynllun gweithredu'n canolbwyntio ar 5 thema ar lefel strategol, hynny yw:

1. **Twf economaidd i bawb**
2. **Gwell addysg a sgiliau**
3. **Cryfhau teuluoedd a chymunedau**
4. **Arbed costau a lleihau gofynion**






# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## 5. Cefnogi pobl sydd mewn tlodi

Bydd y Strategaeth yn codi ymwybyddiaeth o broblemau tlodi a sut y gallwn fynd i'r afael â nhw mewn partneriaeth o fewn cymunedau Ynys Môn.

Yn 2017/18 mae prosiect TRAC, sy'n cefnogi a lleihau nifer y bobl ifanc rhwng 11-19 sydd wedi ymddieithrio o addysg ac mewn perygl o ddrod yn bobl ifanc nad ydynt mewn cyflogaeth, addysg na hyfforddiant (NEET) wedi helpu i leihau'r perygl o NEET ar gyfer 75 o ddysgwyr, tra bod 95% o ddysgwyr blwyddyn 11 oedd ar y prosiect wedi mynd ymlaen i addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth ôl 16 oed. Mae 85% o'r rhai a gymerodd ran yn y prosiect wedi dangos gwelliant yn y meysydd lles canlynol: gwneud gwahaniaeth, gobeithion a breuddwydion, lles cyffredinol, addysg a gwaith, cyfathrebu, dewisiadau ac ymddygiad.

Mae'r prosiect OPUS a lanswyd ac a ddatblygwyd i weithio gydag unigolion economaidd anweithgar a di-waith yn yr hirdymor, hyd yma wedi cofrestru 175 o gyfranogwyr ac mae 86 ohonynt wedi cael hyd i waith, 666 wedi ennill cymwysterau newydd a 37 wedi mynd ymlaen i wirfoddoli. Mae'r prosiect hefyd yn gweithio ar becynnau hyfforddi fydd, gobeithio, yn sicrhau bod y cyfranogwyr yn fwy cyflogadwy.

Gwerth Ychwanegol Gros (2016)		Nifer y busnesau gweithredol (2016)		Economaidd Weithgar - Mewn Cyflogaeth (Arolyg Blynyddol Poblogaeth ONS)	
<b>£13,655</b>		<b>2105</b>		<b>75.3%</b>	
Perfformiad Cenedlaethol	Tuedd	Perfformiad Cenedlaethol	Tuedd	Perfformiad Cenedlaethol	Tuedd
n/a	 2015 - £13284	n/a	 2015 - 2045	n/a	 2016/17 - 71%
Economaidd Weithgar - Yn ddi-waith (Arolyg Blynyddol Poblogaeth ONS)		Tâl Wythnosol Gros - Pob Gweithiwr Llawn Amser (arolwg blynyddol o oriau ac enillion ONS)			
<b>4.3%</b>		<b>£498</b>			
Perfformiad Cenedlaethol	Tuedd	Perfformiad Cenedlaethol	Tuedd		
n/a	 2016/17 - 4.8%	n/a	 2016 - £473		

Gan arwain i 2018/19, mae Amcan 1 wedi'i gynnwys o fewn cynllun newydd y cyngor o dan ddau o'n hamcanion newydd;

- Amcan 1 – Sicrhau bod pobl Ynys Môn yn gallu ffynnu a gwireddu eu potensial hirdymor; ac

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

- Amcan 3 – Gweithio mewn partneriaeth â'n cymunedau i sicrhau eu bod yn gallu ymdopi'n effeithiol â newid a datblygiadau gan warchod ein hamgylchedd naturiol

DRAFFET

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Amcan 2 - Gwella rhagolygon tymor hir teuluoedd a phlant drwy sicrhau bod pob plentyn yn cael y dechrau gorau mewn bywyd, eu bod yn ddiogel ac yn iach, a bod pob disgybl, waeth beth fo'u cefndir neu eu hoedran, yn cyrraedd eu potensial addysgol.

MELYN

Cysylltiad â nodau lles cenedlaethol					
Llewyrchus		Gwydn	✓	Iachach	✓
Mwy Cyfrifol	✓	Cydlynol/Diwylliant	✓	Yn fyd-eang gyfrifol	

## Rhesymau dros ei ddewis:

Bydd economi mwy llewyrchus yn gweithredu fel catalydd sy'n galluogi trigolion i fod yn fwy uchelgeisiol yn eu bywydau ac yn economaidd. Mae galluogi trigolion i gyrraedd eu llawn botensial yn anochel yn gyfuniad o nifer o ffactorau megis cyflogaeth, sgiliau a hyfforddiant; argaeledd tai fforddiadwy ac o ansawdd a mynediad i amgylchedd naturiol ac adeiledig o safon uchel. Mae galluogi trigolion i gyflawni eu llawn botensial a ffynnu yn golygu bod rhaid cael yr amodau iawn iddynt fedru gwella ansawdd eu bywydau a'u llesiant.

## Beth wnaethom ni:

Yn 2017 cafodd dwy ysgol newydd sbon eu hagor yn swyddogol gan Kirsty Williams, Ysgrifennydd y Cabinet dros Addysg, Llywodraeth Cymru.

Croesawodd Ysgol Cybi, yng Nghaergybi, ac Ysgol Rhyd y Llan, yn Llanfaethlu, ddisgyblion ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd. Mae'r ddwy ysgol 21ain ganrif fodern yn cynrychioli prosiectau arloesol i'r Cyngor Sir gan ei fod yn gweithio i foderneiddio a gwella addysg a sgiliau ar yr Ynys.

Mae adborth cynnar gan blant a rhieni wedi bod yn hynod gadarnhaol, mae'r holl blant sydd wedi cynrychioli eu cyngor ysgol wedi bod yn hapus â'u hysgolion newydd gan ddweud bod ganddynt fwy o ffrindiau a mwy o ddewis, fel tyfu llysiau a chyfleusterau chwarae yn yr awyr agored.

*"Mae fy mhlentyn wedi setlo'n dda ac yn mwynhau'r profiadau y mae'r ysgol newydd yn eu cynnig. Mae staff yn groesawgar ac mae awyrgylch braf yn yr ysgol."*

*"Llawer mwy o ffrindiau i chwarae efo nhw yn yr ysgol, Mwy o glybiau ar ôl ysgol yn yr ysgol newydd e.e. yr Urdd a phêl-droed,"*

Gwnaed addasiadau i Ysgol Parc Y Bont ac Ysgol Brynsiencyn. Dechreuwyd datblygiadau ar ysgol ardal newydd ym Mro Rhosyr/Bro Aberffraw, a elwir yn Ysgol Santes Dwynwen, fydd yn dod â 4 ysgol i un Ysgol 21ain Ganrif newydd.

Hefyd penderfynodd y pwyllgor gwaith y bydd ysgolion ardal newydd yn cael eu hadeiladu yn Llangefni, gan ddod ag Ysgol Gymuned Bodffordd ac Ysgol Corn Hir at ei gilydd, a bydd yn parhau i gynnal darpariaeth addysgol yn Llangristiolus naill ai trwy gynnal Ysgol Henblas ar ei ffurf bresennol neu fel rhan o'r ysgol ardal newydd.

Datblygir y gwaith hwn ymhellach gan ein Swyddogion yn ystod 2018/19 ac rydym yn rhagweld yr un llwyddiant ag a welwyd yn Ysgol Cybi ac Ysgol Rhyd Y Llan lle bydd disgyblion yn elwa ar y

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

cyfleusterau a'r adnoddau diweddaraf yn cynnwys ystafelloedd dosbarth modern llawn cyfarpar a manau addas yn yr awyr agored ar gyfer chwarae a dysgu.

I gefnogi ein hysgolion ymhellach, rydym wedi dechrau gweithredu camau a amlinellwyd yn ein Strategaeth Ddigidol<sup>1</sup>. Rydym wedi gweithio mewn partneriaeth â BT, Rhwydwaith Cydgasglu Band Eang y Sector Cyhoeddus ac awdurdodau eraill yng Ngogledd Cymru i wella capasiti lled band ac argaeledd sydd wedi arwain at gynyddu cyflymder band eang o fewn 15 o'n hysgolion cynradd drwy Ynys Môn.

Darparwyd ymateb cyflym i Adroddiad Archwiliad Arolygiaeth Gofal Cymru trwy baratoi Cynllun Gwella Gwasanaeth a oedd ac sy'n parhau i gael ei fonitro'n rheolaidd er mwyn gwella perfformiad y Gwasanaeth i'r dyfodol.

Hefyd mae gan y Cyngor Banel Gwella Gwasanaethau Plant sy'n goruchwyllo'r gwaith o wella'r gwasanaeth gan adrodd a rhoi sicrwydd i'r Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol. Mae adroddiadau hyd yma eisoes yn dangos ac yn rhoi tystiolaeth o welliannau.

I gefnogi ein pobl ifanc ymhellach, rydym yn bwriadu treialu cynllun arloesol, Denu Talent, lle bydd grŵp o bobl ifanc yn ymuno â gwasanaethau ar draws y Cyngor i gael profiad gwaith yn ystod cyfnod yr haf. Bydd yr ymgeiswyr llwyddiannus yn cymryd rhan mewn gwahanol brosiectau o fewn eu gwasanaeth a bydd cyfle iddynt gysgodi swyddogion profiadol.

Yn ystod 17/18 roedd Ynys Môn yn ddigon ffodus o gael ei dewis i dreialu cynllun gofal plant wedi'i ariannu gan Lywodraeth Cymru. Cynigiwyd hyd at 30 awr o ofal plant wedi'i ariannu i blant cymwys 3 a 4 oed, i rieni sy'n gweithio, ar draws rhai ardaloedd o'r ynys, yn ystod tymhorau ysgol ac yn y gwyliau.

Roedd y cynllun treialu'n llwyddiant a chafodd 354 o ymgeiswyr gyllid mewn 82 o wahanol leoliadau darparwyr yn ystod blwyddyn gyntaf y cynllun treialu. Bellach mae wedi'i ehangu ac mae ar gael i holl drigolion Ynys Môn sy'n bodloni'r meini prawf.

Er mwyn hybu ac annog gweithgareddau rhwng y cenedlaethau, sefydlwyd hybiau cymunedol, mewn partneriaeth â Medrwn Môn, i greu mwy o gyfleoedd i bobl gymryd rhan mewn gweithgareddau a fydd yn helpu i leihau ynysu cymdeithasol, unigrwydd a chynyddu lles trwy ddod â gwasanaethau lleol i'r ardaloedd.<sup>2</sup>

Bydd y cyngor a'i bartneriaid yn gweithio i ddatblygu hybiau cymunedol pellach yn ystod y flwyddyn nesaf yng Nghanolfan Gofal Ychwanegol Hafan Cefni, Niwbwrch a Llanfechell.

I gefnogi ac annog iechyd a ffitrwydd, lanswyd porth nofio newydd sy'n caniatáu i rieni olrhain cynnydd eu plentyn yn ystod eu dosbarthiadau nofio. Mae 50 o ddsbarthiadau ffitrwydd yn parhau i gael eu cynnal drwy'r Canolfannau Hamdden ar yr Ynys bob wythnos, gyda 86% ohonynt yn cael eu cynnal naill ai yn Gymraeg neu'n ddwyieithog.

O ganlyniad i'n hymdrech i gynyddu'r defnydd o'n canolfannau hamdden a hybu iechyd a lles, gwnaed 508 o filoedd o ymweliadau â'n canolfannau hamdden yn ystod 2017/18. Dyma gynnydd o 10% o'i gymharu ag ymweliadau yn ystod 2016/17.

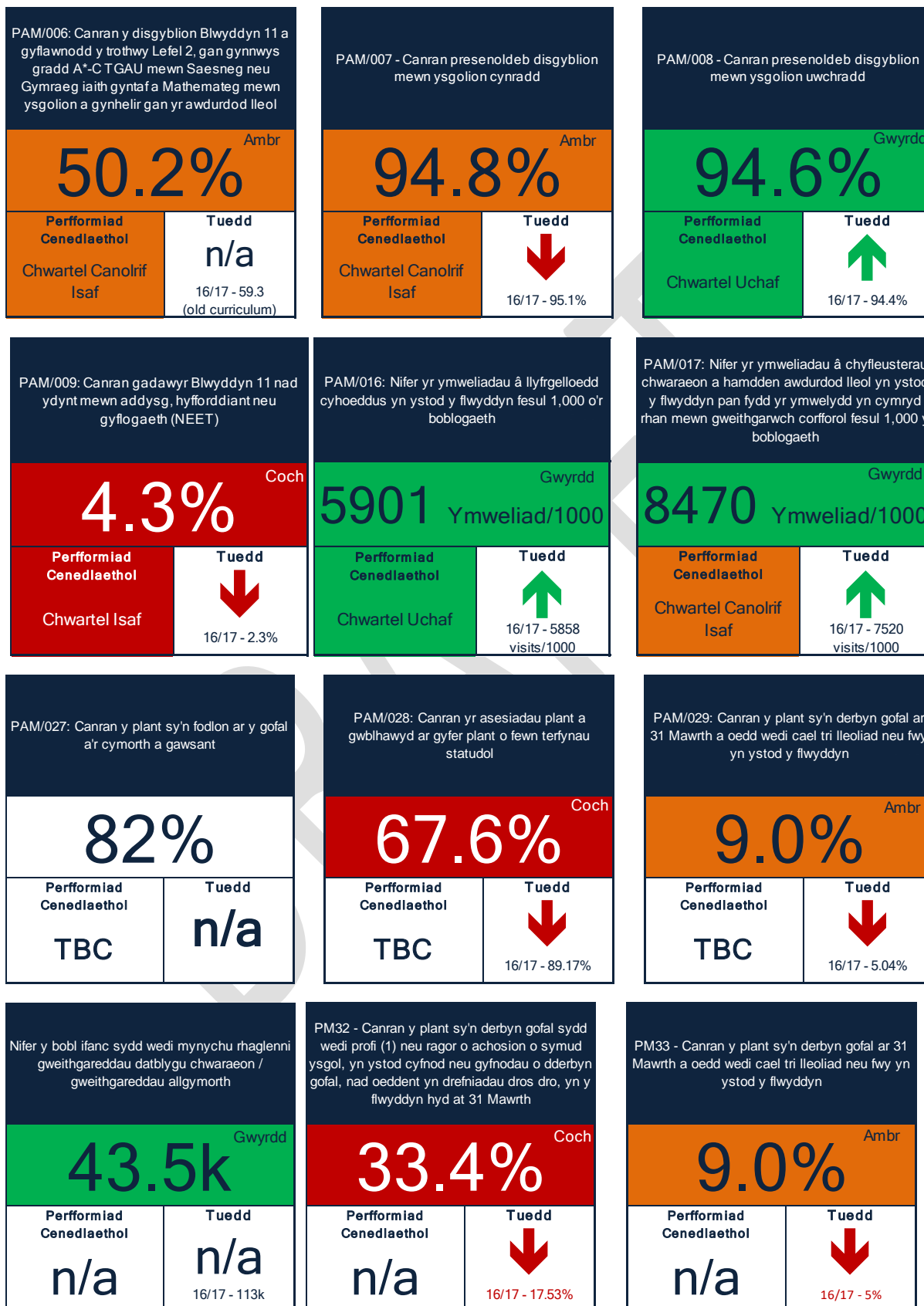
---

<sup>1</sup> <http://www.ynysmon.gov.uk/cyngor-a-democratiaeth/ynys-ddigidol?redirect=false>

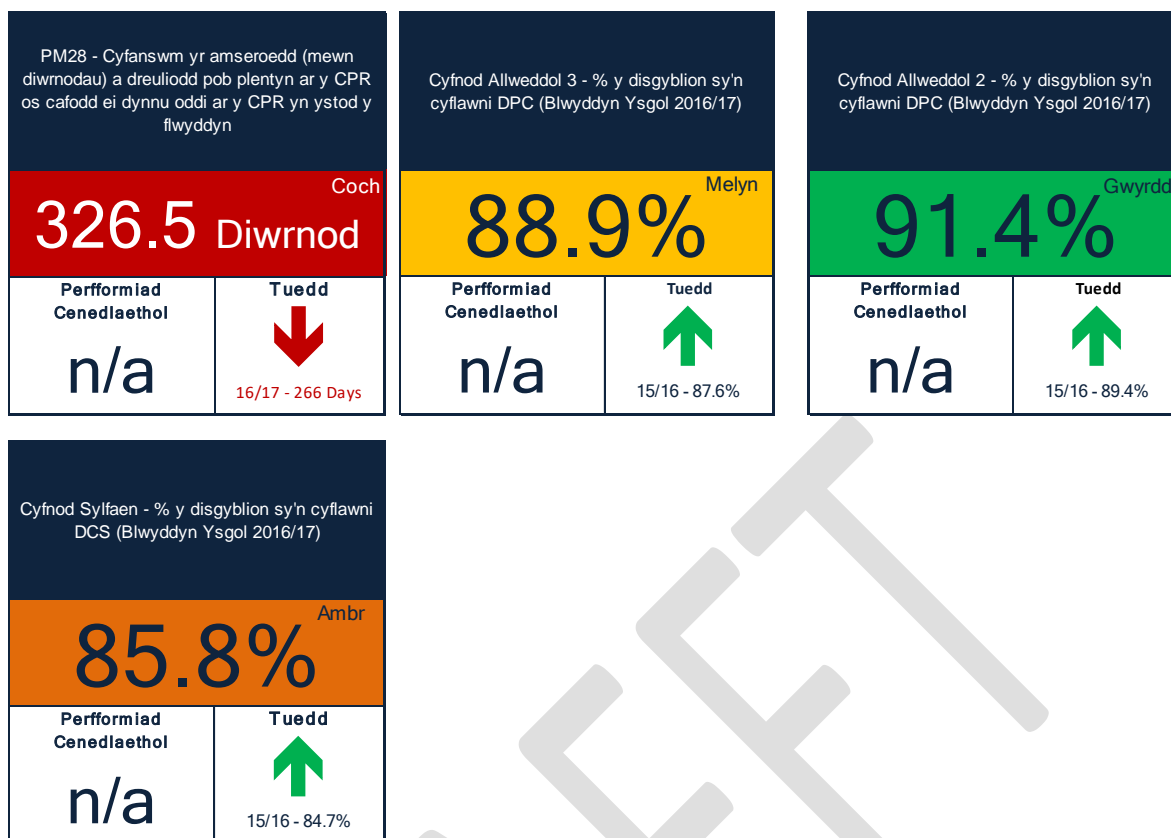


# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Hefyd bu 43.5 mil o bobl ifanc yn bresennol mewn rhaglenni gweithgarwch datblygu chwaraeon ac allgymorth yn ystod y flwyddyn.



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18



Mae'r dangosyddion perfformiad o dan yr amcan hwn yn dangos perfformiad cymysg. Gwelwyd perfformiad da unwaith eto o ran presenoldeb o fewn ein hysgolion uwchradd lle mae canran presenoldeb y disgyblion wedi cynyddu, sy'n golygu ein bod yn dal yn y chwarter uchaf drwy'r wlad. Hefyd bu cynnydd yn nifer yr ymweliadau â'n llyfrgelloedd a'n canolfannau hamdden trwy ddarparu gweithgareddau newydd a pharhau i gynnal ein digwyddiadau llwyddiannus.

Bu gostyngiad yn genedlaethol ym mherfformiad un o'n dangosyddion pwysig PAM/006 (% y bobl ifanc 15 oed sy'n cyrraedd L2+), yn rhannol oherwydd y newid yn natur a'r ffordd y mae cyrsiau TGAU yn cael eu mesur, felly ni ellir cymharu'r canlyniadau â blynyddoedd blaenorol.

Roedd perfformiad dangosyddion o fewn ein Gwasanaeth Plant a Theuluoedd (PAM/027, PAM/028 a PAM/029 above) yn amrywio, fodd bynnag yn sgil gwelliannau o fewn y gwasanaeth drwy eu Cynllun Gwella Gwasanaeth, mae perfformiad yn gwella ac mae disgwyl iddo ddal i wella yn 2018/19.

Gan arwain i 2018/19, mae Amcan 2 wedi'i gynnwys o fewn cynllun newydd y cyngor o dan ddau o'n hamcanion newydd;

- Amcan 1 – Sicrhau bod pobl Ynys Môn yn gallu ffynnu a gwireddu eu potensial hirdymor; ac
- Amcan 2 - Cefnogi oedolion a theuluoedd bregus i'w cadw'n ddiogel, iach ac mor annibynnol â phosibl.

Dilynwch y ddolen hon i weld Cynllun y Cyngor 2017 – 2022.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Amcan 3 - Diogelu a gwella'r amgylchedd naturiol ac adeiledig trwy sicrhau isadeiledd modern o ansawdd da

YELLOW

Cysylltiad â nodau lles cenedlaethol					
Llewyrchus	<input type="checkbox"/>	Gwydn	<input checked="" type="checkbox"/>	Iachach	<input checked="" type="checkbox"/>
Mwy Cyfartal	<input checked="" type="checkbox"/>	Cydlynol / Diwylliant	<input checked="" type="checkbox"/>	Yn fyd-eang gyfrifol	<input type="checkbox"/>

## Rhesymau dros ei ddewis:

Mae gan Ynys Môn enw da yn rhyngwladol o ganlyniad i'w hamgylcheddau naturiol ac adeiledig unigryw a safon uchel. Mae'n hollbwysig diogelu a gwella'r nodweddion hynod hyn pan fo hynny'n bosibl, yn ogystal â manteisio i'r eithaf ar eu gwerth fel adnoddau economaidd-gymdeithasol. Mae amgylcheddau naturiol ac adeiledig yr ynys yn hollbwysig i'r sector twristiaeth, ac i gefnogi a chynnal yr economi leol a rhanbarthol. Bydd yr angen i gydbwysio effeithiau posib y prosiectau mawr arfaethedig ar ansawdd yr amgylchedd lleol yn her i ddatblygwyr, y Cyngor Sir a rhanddeiliaid eraill.

## What we did:

Rydym wedi ymgysylltu gyda Phŵer Niwclear Horizon, prosiect National Grid ar gyfer Cysylltiad Gogledd Cymru a chydranddeiliaid allweddol er mwyn sicrhau bod unrhyw effeithiau negyddol yn cael eu hosgoi, eu rheoli neu eu lliniaru yn ystod yr ymgynghoriadau a'r trafodaethau cyn cyflwyno ceisiadau.

Yn ystod y flwyddyn, mabwysiadodd y Cyngor y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd. Mae'r Cynllun yn strategaeth ar gyfer defnydd tir sy'n canolbwyntio ar ddatblygiad cynaliadwy hyd at 2026. Ei amcanion fydd:

- arwain ar ddatblygu tir ar gyfer tai, siopau, cyflogaeth a defnyddiau eraill
- cynnwys polisiâu a fydd yn cynorthwyo'r Awdurdod Cynllunio Lleol i wneud penderfyniadau ar geisiadau cynllunio
- gwarchod ardaloedd er mwyn sicrhau bod yr amgylchedd naturiol ac adeiledig yn cael ei gynnal a'i gyfoethogi.

Rydym wedi sicrhau bod unrhyw ddatblygiadau yr ydym ni ynghlwm â nhw yn cael eu cynllunio'n ofalus. O ganlyniadau, mae'r holl Unedau Busnes newydd wedi cyrraedd safon Ragoriaeth BREEAM ac maent yn ynni-effeithlon yn dilyn eu hasesiadau cynaliadwyedd. Mae datblygiadau sydd â statws BREEAM yn amgylcheddau mwy cynaliadwy sy'n gwella llesiant y bobl sy'n gweithio ynddynt, yn helpu i warchod adnoddau naturiol ac yn gwneud eiddo'n fwy atyniadol i bobl fuddsoddi ynddo.

Mae'r Cyngor wedi sefydlu prosiect Effeithlonrwydd Ynni eleni er mwyn adolygu a gwella ein defnydd o ynni ar hyd a lled yr Ynys. Bydd y prosiect yn gweithio mewn partneriaeth ag eraill i sicrhau grantiau a chyfleoedd cyllido i sicrhau lleihad o 15% erbyn 2022 yn yr ynni yr ydym yn ei ddefnyddio a hynny'n unol â'n strategaeth.

Mae'r prosiect eisoes wedi sicrhau grant gan Salix i uwchraddio ein goleuadau stryd a'n Canolfannau Hamdden a chafwyd grant pellach gan Lywodraeth Cymru i ariannu goleuadau LED yn adeilad y Cyngor. Mae gwaith yn mynd rhagddo gyda'n ysgolion ardal newydd a'n canolfannau hamdden i wella ein hôl-troed carbon.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Fel rhan o'r cynllun Ysgolion Eco a gyllidir gan Lywodraeth Cymru ac sy'n cael ei redeg gan Cadwch Gymru'n Daclus<sup>3</sup>, mae Ynys Môn yn falch o ddweud fod un o'i hysgolion wedi ennill statws Platinwm sy'n arwydd o'u hymrwymiad tymor hir i addysg amgylcheddol, ymgysylltiad myfyrwyr a chynaliadwyedd.

Yn ychwanegol at hyn, mae gan 2 ysgol statws Baner Werdd, mae 22 wedi cael statws arian ac mae gan 6 statws Efydd. Mae'r Cynllun yn grymuso ac yn ysbrydoli pobl ifanc i wneud newidiadau amgylcheddol positif yn eu hysgolion a'r gymuned yn ehangach tra'n datblygu eu sgiliau allweddol, gan gynnwys rhifedd a llythrennedd ac Addysg ar gyfer Datblygiad Cynaliadwy a Dinasyddiaeth Fydeang.

Yn ystod y flwyddyn, buom yn gwneud mwy o waith ar ein Cynllun Rheoli ar gyfer yr Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol drwy ddatblygu a rheoli rhaglenni i wirfoddolwyr, gweithio gyda'r cynghorau cymuned lleol i osod biniau baw ci newydd a gwaith i reoli rhywogaethau ymledol mewn gwahanol safleoedd ar yr ynys er mwyn sicrhau ffyniant rhywogaethau sy'n lleol i Ynys Môn.

Cymeradwywyd sawl prosiect drwy Gronfa Datblygu Cynaliadwy (SDF) Llywodraeth Cymru ac mae enghreifftiau'n cynnwys Geo-gaiacio, Gwirfoddoli gyda Ymddiriedolaeth Bywyd Gwyllt Gogledd Cymru a gwella ansawdd y dŵr a chynefinoedd yn Afon Wygyr. Buom hefyd yn gweithio mewn partneriaeth i ddynodi ardaloedd prosiect Awyr Dywyll er mwyn lleihau llygredd goleni mewn ardaloedd penodol yn Ynys Môn.

Mae Ynys Môn yn parhau i fod â rhai o'r traethau gorau yng Nghymru ac mae gennym 6 o draethau Baner Las. Nid yw'r Faner Las ond yn cael ei rhoi i'r traethau gorau yng Nghymru ac mae'n gydnabyddiaeth o safon y dŵr, glendid, diogelwch a chyfleusterau ardderchog.

Mae Ynys Môn yn ymfalchïo yn ei hamgylchedd a'i glendid – yn ystod y flwyddyn, archwiliwyd 93% o'n strydoedd a daethpwyd i'r casgliad eu bod yn lân. Tra'n cydnabod bod hyn yn gadarnhaol, rydym yn gwybod y gellir gwneud mwy.

Llwyddwyd i sicrhau cyllid drwy'r Undeb Ewropeaidd i sefydlu prosiect sy'n anelu at wella Porthladd Caergybi a'r ardal o'i gwmpas er mwyn datblygu'r ardal yn borth pwysig i ymwelwyr i Gymru. Bydd hyn o gymorth i'n statws fel yr hyb pwysicaf ar gyfer llongau mordeithio yng Nghymru. Yn ystod y 12 mis diwethaf, rydym wedi croesawu oddeutu 16,588 o deithwyr ar 43 o longau mordeithio i Ynys Môn a Gogledd Cymru ac rydym yn rhagweld y bydd hyn yn cynyddu yn ystod y blynyddoedd nesaf.

Rydym hefyd wedi gosod cyfleuster tanwydd newydd ym Mhorth Amlwch ac mae gwaith wedi cychwyn ar osod pontwîns sy'n arnofio ar wyneb y dŵr yn Amlwch. Gwnaed gwaith trwsio ar Bier San Siôr yn dilyn difrod yn gynharach eleni a gosodwyd dau o fwiau newydd ar Y Fenai er mwyn gwella diogelwch mordwyo.

Yn ogystal, bu Swyddogion y Cyngor yn cynorthwyo gyda, ac yn cydlynu'r broses lanhau ar Arfordir Gorllewinol Ynys Môn yn dilyn y difrod mawr a achoswyd gan Storm Emma ym Marina Caergybi.

Yn dilyn gwella ein bocsys ailgylchu a gostyngiad yn nifer y biniau duon sy'n cael eu gwagio bob mis, gwelwyd cynnydd o 7% yn ein cyfraddau ailgylchu sydd bellach yn 72.2% gydag ond 0.5% o'n gwastraff cyffredinol yn mynd i safleoedd tirlenwi. Yn seiliedig ar ddata y llynedd, byddai hynny'n golygu mai Ynys Môn fyddai'r awdurdod lleol sy'n perfformio orau yng Nghymru.

<sup>3</sup> <https://www.keepwalestidy.cymru/eco-schools-awards>

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Bydd canlyniadau eleni'n cael eu rhyddhau tuag at ddiwedd 2018 ac rydym yn disgwyl bod ar y brig.

Mae'r canlyniadau'n dangos llawer iawn o ymrwymiad gan ein trigolion i leihau gwastraff ac i sicrhau cynaliadwyedd, sy'n hanfodol ar gyfer cynaliadwyedd ein hynys yn y tymor hir. Addysg yw'r prif ffocws o hyd ac mae staff yr Adain Rheoli Gwastraff yn ymweld ag ysgolion yn rheolaidd er mwyn annog disgyblion i fod yn bencampwyr ailgylchu.

Rydym wedi ymrwymo ein cefnogaeth i geisio 'Statws Di-blastig' ar gyfer Ynys Môn. Bydd y Cyngor yn gweithio yn awr tuag at leihau'r defnydd o blastig tafladwy yn ei safleoedd a'i ysgolion er mwyn hyrwyddo mentrau di-blastig ac annog busnesau lleol i ddefnyddio llai o blastig tafladwy.

Fe wnaeth y Cynghorwyr gefnogi lansiad swyddogol ymgyrch ar y cyd gan y grwpiau 'Surfers Against Sewage' a 'Save our Rivers'. Mae'r Cyngor yn gweithio mewn partneriaeth er mwyn i Ynys Môn ddod yr awdurdod lleol cyntaf yng Nghymru i ennill statws "di-blastig" yn swyddogol.

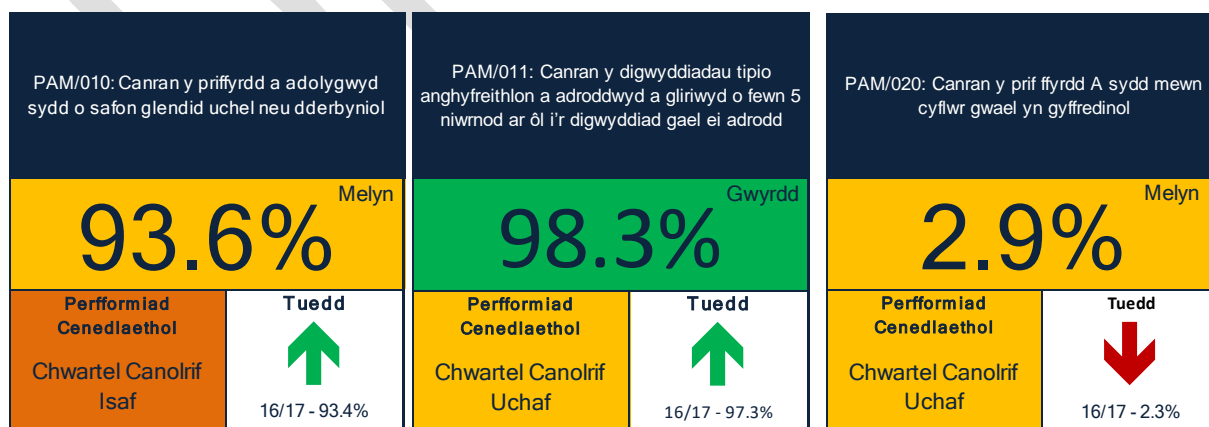
Yn ystod y flwyddyn, yn dilyn llifogydd difrifol ar draws Ynys Môn, fe gefnogodd Llywodraeth Cymru dri chynllun draenio a dyrannodd arian tuag at waith dylunio ar Gynlluniau Lliniaru Llifogydd Biwmares a Nant y Felin. Cafwyd carian hefyd ar gyfer gwaith dylunio ar Gynllun Risg Arfordirol Traeth Coch.

Yn ychwanegol at hyn, rydym wedi gweithio gyda, ac wedi annog Cyfoeth Naturiol Cymru i wneud gwaith i wella'r sefyllfa er mwyn lleihau'r risg o lifogydd yn Llangefni a Dwyran.

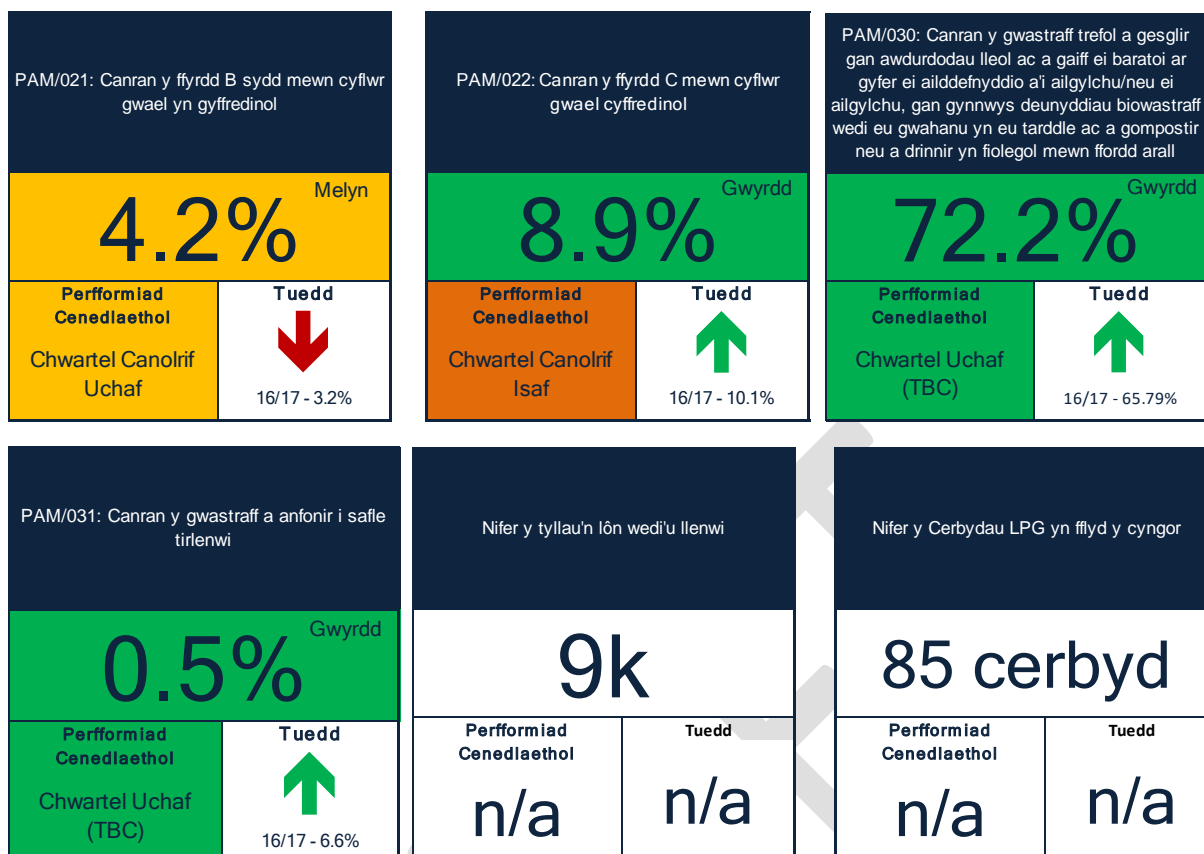
Yn dilyn y llifogydd, cafodd y Cyngor hefyd arian o gronfa ganolog Llywodraeth Cymru a Changen Llifogydd Llywodraeth Cymru i drwsio asedau lliniaru llifogydd a oedd wedi eu difrodi ac i gynnal gwaith archwilio draeniau gyda CCTV ym Mhorthaethwy a Llanfair PG.

Mae datrysiad tymor hir ar gyfer tirlithriadau wedi cael ei ddylunio fel y gellir cryfhau a gwella'r A545 rhwng Porthaethwy a Biwmares. Gobeithir y bydd y dyluniadau hyn o gymorth i ddenu'r cyllid sylweddol sydd ei angen gan Lywodraeth Cymru er mwyn sicrhau'r datrysiad tymor hir hwn ac i atal y ffordd rhag dymchwel eto yn y dyfodol ac i osgoi'r costau sylweddol sy'n gysylltiedig â hynny.

Yn ychwanegol at hyn, rydym wedi llwyddo i gadw'n ffyrdd mewn cyflwr da o gymharu â rhanbarthau eraill yng Nghymru ac wedi trwsio mwy na 9,000 o dyllau ar y ffyrdd yn 2017/18.



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18



Mae'r perfformiad mewn perthynas ag Amcan 3 yn adlewyrchu sefyllfa bositif ar gyfer y flwyddyn. Gwelwyd gwelliant yn y mwyafrif o'r dangosyddion o gymharu â 2016/17.

Gwelliant gwerth ei nodi yw canran y gwastraff sirol a gafodd ei ailgylchu neu ei aildddefnyddio, mae ein perfformiad yn y maes hwn ymhlith y gorau yn y byd ac rydym eisoes wedi rhagori ar y targed a osodwyd ar gyfer Cymru, sef ailgylch neu aildddefnyddio 70% o'n gwastraff erbyn 2025. Mae'r gyfradd o 72.2% a ailgylchwyd dros y flwyddyn yn glod i'n trigolion sydd wedi ein helpu ni i gyflawni hyn.

Yn ychwanegol at yr ailgylchu, dim ond 0.5% o'n gwastraff sirol sydd bellach yn cael ei ddanfôn i safleoedd tirleni. Mae hyn yn cymharu'n ffafriol â gweddill Cymru ac mae'n welliant sylweddol o gymharu â'r 16.87% a anfonwyd i safleoedd tirlenwi yn 2015/16.

Mae safon ein ffyrdd dosbarth A a B yn cymharu'n ffurfiol â gweddill Cymru er gwaethaf dirywiad bychan eleni. Mae hyn i'w briodoli'n rhannol i'r tywydd garw a gafwyd dros y gaeaf ac mae ffigyrau cenedlaethol ar draws Cymru yn adlewyrchu'r un sefyllfa.

Ar gyfer 2018/19, mae Amcan 3 wedi cael ei gynnwys yng nghynllun newydd y Cyngor:

- Amcan 3 – Gweithio mewn partneriaeth gyda'n cymunedau er mwyn sicrhau y gallant ymdopi'n effeithiol gyda newid a datblygiadau tra'n gwarchod ein hamgylchedd naturiol.

Dilynwch y ddolen hon i edrych ar Gynllun y Cyngor ar gyfer 2017 – 2022.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Amcan 4 - Sicrhau cyflenwad o dai fforddiadwy o ansawdd uchel a rheoli'r cyflenwad hwnnw er mwyn datblygu cymunedau dwyieithog gwydn sy'n hyrwyddo'r iaith Gymraeg a'r diwylliant Cymreig a sicrhau dyfodol tymor hir yr iaith Gymraeg ar yr ynys.

MELYN

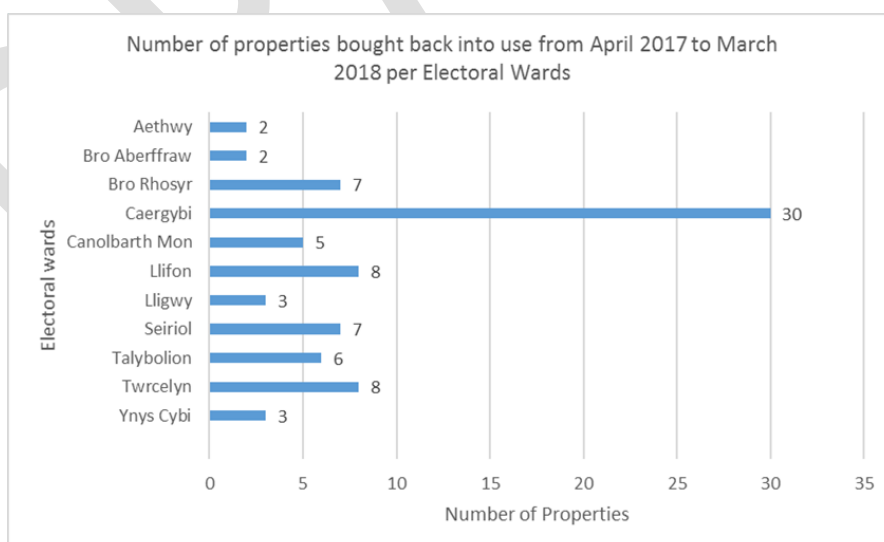
Cyswllt â nodau lles cenedlaethol					
Llewyrchus		Gwydn	✓	Iachach	
Mwy Cyfartal	✓	Cydlynol / Diwylliant	✓	Yn fyd-eang gyfrifol	

## Rhesymau dros ei ddewis:

Mae galluogi cymunedau i ffynnu'n golygu bod raid cael yr amodau iawn i drigolion allu gwella ansawdd eu bywydau a'u llesiant, ac mae argaeledd tai fforddiadwy o ansawdd, ynghyd â mynediad i amgylchedd adeiledig o safon uchel yn hanfodol i gyflawni'r amcan hwn. Dim ond dwy ran o dair o boblogaeth yr Ynys fedr ddarllen, ysgrifennu neu siarad Cymraeg. Mae diogelu a datblygu'r iaith Gymraeg yn rhan annatod o hunaniaeth ddiwylliannol a threftadaeth yr ynys, a'r uchelgais clir yw annog a chefnogi mwy o gymunedau a thrigolion yr ynys i ddefnyddio'r iaith fel rhan o'u bywyd bob dydd.

## Yr hyn a wnaethom:

Yn ystod 2017/18, daethpwyd o 75 o dai gwag yn ôl i ddefnydd yn sgil camau gweithredu uniongyrchol yr awdurdod lleol. O'r 75 eiddo, crëwyd 4 o anheddau ychwanegol dwy addasu annedd yn fflatiau er mwyn cynyddu nifer y tai sydd ar gael. Hefyd yn ystod y flwyddyn, cwblhawyd 2 gynllun grant ar gyfer prynwyr tro cyntaf i ddod ag eiddo gwag yn ôl i ddefnydd. Mae'r graff isod yn rhoi darlun o'r ardaloedd ble daethpwyd â'r eiddo'n ôl i ddefnydd.



Yn dilyn adolygiad yn 2017, mae'n bleser gennym ddweud bod y cyfan o Stoc Dai'r Cyngor – 3,807 eiddo – yn cydymffurfio'n llwyr â Safon Ansawdd Tai Cymru gyda hynny'n sicrhau bod ein tenantiaid yn byw mewn cartrefi o ansawdd da. Yn unol â Safon Ansawdd Tai Cymru, rhaid i bob landlord cymdeithasol well eu stoc tai i lefel dderbyniol erbyn Rhagfyr 2020.



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Yn adolygiad Swyddfa Archwilio Cymru o'r gwasanaeth dan Safon Andawdd Tai Cymru, nodwyd, o bersbectif y defnyddiwr, bod y rhan fwyaf o'r tenantiaid y cawsant air â hwy, yn fodlon gydag ansawdd y gwasanaeth. Fodd bynnag, nodwyd hefyd bod rhai'n teimlo nad oeddynt yn cyfrannu cymaint at y broses o ddylunio'r gwasanaeth ag yr oeddynt yn y gorffennol ac nad yw'r Cyngor bob amser yn asesu effaith newidiadau i'r gwasanaeth. Bydd ein gwasanaeth Tai yn rhoi rhagor o sylw i'r canfyddiadau hyn ac yn gwneud gwelliannau yn ystod y flwyddyn nesaf.

Yn ystod 2017, cafodd Grant Tai Cymdeithasol ei neilltuo i'r Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig sy'n gweithio ar Ynys Môn. Gyda'r grant hwn, bydd cyfanswm o 53 o unedau tai fforddiadwy mewn 5 o gynlluniau tai newydd sydd wrthi'n cael eu datblygu yn cael eu creu, a bydd 6 o dai fforddiadwy pellach yn cael eu prynu drwy'r cynllun cymorth i brynu cartref i brynwyr tro cyntaf drwy ddarpariaeth rhannu ecwiti. Yn ystod 2017/18, cwblhawyd 13 o'r rhain a bydd y gweddill yn cael eu cwblhau yn ystod 2018/19. Hefyd, cafodd 198 o unedau preswyl ganiatâd cynllunio yn ystod y flwyddyn ac mae 42 o'r rheiny yn dai fforddiadwy.

Mae'r gwaith o ddatblygu cyfleuster gofal ychwanegol Hafan Cefni yn Llangefni yn mynd rhagddo a disgwylir iddo agor ei ddrysau i'w drigolion newydd yr hydref hwn. Bydd y cyfleuster sy'n cael ei ariannu a'i redeg gan Grŵp Tai Pennaf yn cynnig cartref am oes i bobl sydd dros 60 oed sy'n dymuno byw'n annibynnol mewn cymuned ddiogel a chroesawgar lle mae gwasanaethau gofal a chymorth ar gael ar y safle. Mae 63 o fflatiau yn y cyfleuster ac mae'n cynnwys ystafelloedd aml-bwrpas, caffi a bwyty a fydd ar agor i'r cyhoedd, gardd ac ystafelloedd ar gyfer gwesteion y trigolion.

Er mwyn cynnig mwy o ddewis i'n trigolion, cafwyd caniatâd i adeiladu cyfleuster gofal ychwanegol yn ardal Seiriol, wedi ei ariannu drwy Gyfrif Refeniw Tai y Cyngor. Mae model cymorth cynhwysfawr a meini prawf cymhwysedd wedi cael eu cytuno er mwyn sicrhau bod y lefel iawn o ofal ar gael. Gwnaed y penderfyniad yn dilyn proses o ymgynghori gyda'r gymuned leol a thrafodaeth yn ddiweddar yn y Pwyllgor Sgriwtini Corfforaethol.

Cytunwyd y byddai'r gyllideb yn 2017/2018, am y tro cyntaf erioed, yn cynnwys Premiwm Treth Gyngor ar dai a oedd wedi bod yn wag ers amser maith ac ail gartrefi ar yr Ynys. Yng Nghymru mae modd yn awr codi 100% o'r gyfradd dreth gyngor safonol ar y mathau hyn o gartrefi. Penderfynodd y Cyngor y byddai o 2018/19, yn codi Premiwm ychwanegol o 25% ar y Dreth Gyngor ar y cartrefi hynny sy'n cwrdd â'r meini prawf a chytunodd hefyd y byddai'r arian ychwanegol a gaiff yn sgil hyn yn cael ei ddefnyddio i ddatblygu Tai Cyngor newydd ar yr Ynys.

Mae'r Cyngor yn ymrwmo i gefnogi ein staff a'n trigolion i gynyddu eu defnydd o'r Iaith Gymraeg a'r cyfleoedd sydd ar gael i wneud hynny. Fel rhan o'r cynllun gweithredu ar gyfer y Strategaeth Iaith Gymraeg<sup>4</sup>, mae'r Cyngor wedi ymrwmo i gynllun treigl 6 mlynedd o ddarparu cymorth dwys i wasanaethau'r Cyngor i gynyddu'r defnydd a wneir o'r Gymraeg yn fewnol.

Rydym yn ymrwmo hefyd i'r Cynllun Strategol ar gyfer y Gymraeg mewn Addysg ar gyfer Ynys Môn 2017 – 2020, sy'n gynllun uchelgeisiol, ymarferol a chyraeddadwy sydd wedi cael ei greu i sicrhau **'Bod holl blant a phobl ifanc Môn yn hyfedr ddwyieithog ac yn meddu ar y gallu i ddefnyddio'r ddwy iaith yn gyfartal ar ddiwedd eu gyrfa addysgol gan sicrhau nad oes yr un disgybl yn cael ei amddifadu o'r gallu na'r haeddiant hwnnw.'**

<sup>4</sup> <http://www.anglesey.gov.uk/community/equality-and-language/language/>



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Mae'r Cynllun wedi cael ei ddyfeisio a'u ddatblygu'n ofalus mewn partneriaeth gyda'r holl gydranddeiliaid. Yn ychwanegol at y Strategaeth, mae cynllun bwriadus sy'n nodi'r camau gweithredu a'r hyn y bwriedir ei wneud bob blwyddyn.

Mae'n galonidd nodi ein bod, yn ystod y flwyddyn newydd, ac yn unol ag amcanion y strategaeth, wedi sicrhau cynnydd yn nifer y disgyblion sydd wedi derbyn eu hasesiadau dysgu yn y Gymraeg fel iaith gyntaf.

Yn ychwanegol at hyn, mae gan ysgolion Ynys Môn draddodiadau cryf o weithio gydag asiantaethau allanol fel yr Urdd, Ffermwyr Ifanc, Menter Iaith, cwmnïau theatr ieuenctid lleol a chorau lleol, i annog y defnydd o'r Gymraeg ym mywydau plant ysgol.

Mae'r traddodiadau hyn yn cynnig i'n pobl ifanc gyfleoedd all-gwricwlaidd ffurfiol ac anffurfiol ac mae gweithgareddau hamdden yn ein pedair canolfan hamdden yn cynnig gwersi a sesiynau drwy gyfrwng y Gymraeg. Drwy weithio gyda nifer o asiantaethau a phobl yn ein cymunedau, rydym yn gobeithio y bydd modd nodi cyfleoedd pellach ar gyfer ein pobl ifanc a'u teuluoedd i gynyddu ymhellach eu defnydd o'r iaith Gymraeg.

Gyda nifer o sefydliadau allanol yn manteisio ar y cyfle i ddatblygu eu cwmnïau ar Ynys Môn, mae'r iaith Gymraeg a'r Diwylliant Cymraeg yn cael ei alw'n "Edefyn Euraidd" yn y prosiectau hyn, megis Prosiect Adeiladu Gorsaf Niwclear Wylfa newydd a hynny er mwyn sicrhau nad yw'r Gymraeg yn cael ei thrin yn llai ffafriol nag unrhyw iaith arall.

Mae'r cynghorau wedi bod yn datblyg prosiectau posibl i hyrwyddo a datblygu iaith a diwylliant Cymru drwy Gynllun Arloesi Arfor, sy'n hyrwyddo entrepreneuriaeth, twf busnesau a gwydnwch cymunedol gyda phwyslais ar hyrwyddo'r defnydd o'r iaith Gymraeg.

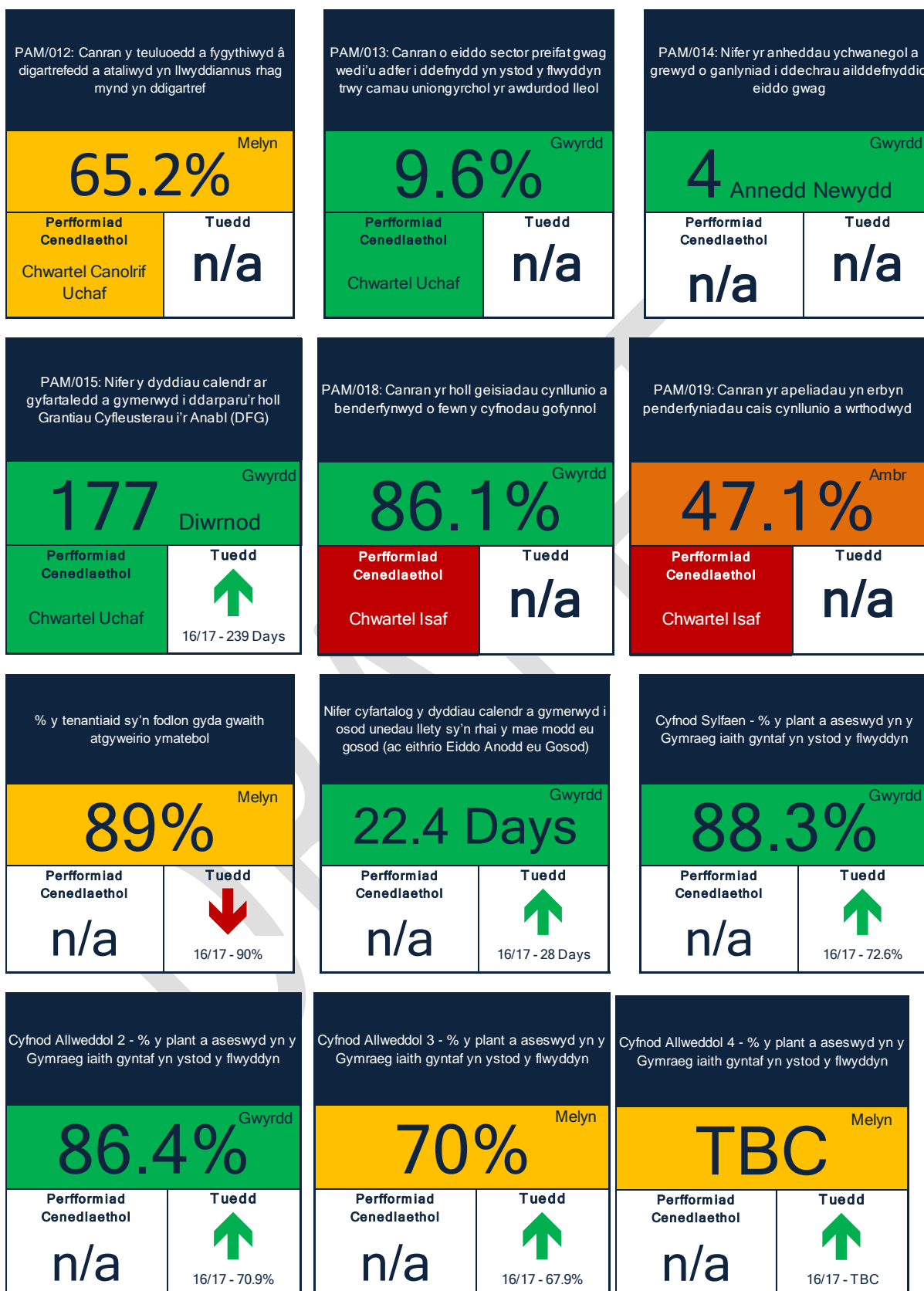
Fel modd o ddatblygu anghenion datblygu a champau gweithredu a fydd yn ffafrio'r iaith Gymraeg mewn cymunedau lleol, mae'r Cyngor a Menter Iaith Môn wedi cydweithio ar ddatblygu pecynnau croeso 'Croeso i Gymru' dan arweiniad Llywodraeth Cymru ac fe lanswyd y rhain ym mis Ionawr 2018 ar gyfer unigolion a theuluoedd a oedd yn symud i'r ynys o'r tu allan i Gymru. Y nod yw sicrhau bod y bobl sy'n newydd i Ynys Môn â dealltwriaeth o'r iaith Gymraeg a'r rôl sydd ganddi ym mywydau trigolion yr ynys o ddydd i ddydd.

I edrych ar y pecyn neu i'w lawr lwytho, ewch i:

<http://www.ynysmon.gov.uk/cymuned/cydraddoldeb-ac-iaith/iaith/croeso-i-gymru-croeso-ir-gymraeg/>

Ym mis Awst 2017, cafodd Ynys Môn y pleser o groesawu yr Eisteddfod Genedlaethol a daeth miloedd o ymwelwyr o bob cwr o Gymru ac ymhellach draw i ymweld â'r Maes ym Modedern. Gweithiodd y Cyngor mewn partneriaeth gyda threfnwyr yr Eisteddfod Genedlaethol a thrigolion lleol i sicrhau digwyddiad llwyddiannus, er gwaethaf tywydd gwlyb, gan weithio gyda'n gilydd i sicrhau bod cyfleusterau parcio diogel a darpariaeth parcio a theithio'n cael eu sefydlu ar Gae Sioe Môn. Daeth oddeutu 148,000 o ymwelwyr i'r Maes yn ystod wythnos yr Ŵyl.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Mae perfformiad yn ystod y flwyddyn o ran y dangosyddion dan yr amcan hwn wedi bod yn dda iawn ar y cyfan dros.

Un stori bositif yw'r 9.6% o dai gwag y llwyddwyd i ddod â nhw yn ôl i ddefnydd yn ystod y flwyddyn sy'n golygu ein bod ymhlith y gorau yng Nghymru am 2017/18. Mae 75 o dai a oedd wedi bod yn wag am fwy na 6 mis bellach yn cael eu defnyddio eto a hynny oherwydd gweithredu uniongyrchol y Gwasanaethau Tai.

Stori bositif arall yn yr Adran Dai yw'r gwelliannau a wnaed i'r broses o ymgeisio am Grant Cyfleusterau i'r Anabl (DFG), PAM/015, sy'n golygu ei bod yn cymryd 177 o ddiwrnodau ar gyfartaledd yn awr i gael DFG, gwelliant sylweddol o gymharu â'r 230 o ddiwrnodau ar gyfartaledd a gofnodwyd yn ystod 2016/17 a 2015/16.

Mewn perthynas â'r dangosyddion sy'n ymwneud â'r iaith Gymraeg, mae'r Strategaeth Gymraeg mewn Addysg a fabwysiadwyd yn ddiweddar eisoes wedi cael effaith gyda'r cyfan o'r cyfnodau addysg (cyfnod allweddol 4 i'w gadarnhau ym mis Hydref) yn dangos cynnydd o ran y defnydd o'r iaith Gymraeg mewn ysgolion.

Cafwyd ymgyrch egniol yn yr Ysgolion Cynradd yn ystod y flwyddyn a chafodd 88% o'r plant yn y Cyfnod Sylfaen eu hasesu yn y Gymraeg fel iaith gyntaf, cynnydd sylweddol o gymharu â'r 72.6% yn y flwyddyn flaenorol. Mae Cyfnod Allweddol 2 yn dangos cynnydd tebyg, o 70.9% yn 2016/17 i 86.4% yn 2017/18. Bydd y Gwasanaeth Dysgu yn awr yn gwneud gwaith tebyg yn yr Ysgolion Uwchradd yn 2018/19.

Nid yw perfformiad mewn perthynas â'n dangosyddion Cynllunio, PAM/018 a PAM/019, wedi perfformio cystal â'r disgwyl yn ystod y flwyddyn. Mae'r ddau ddangosydd yn y Chwarterel Is. Cânt eu monitro yn y Cerdyn Sgorio yn chwarterol er mwyn gwella perfformiad ar gyfer 2018/19.

## Beth nesaf yn 2018/19

Ar gyfer 2018/19, mae Amcan 4 wedi cael ei gynnwys yng nghynllun newydd y Cyngor dan ddau o'n hamcanion newydd:

- Amcan 1 – Sicrhau bod pobl Ynys Môn yn gallu ffynnu a gwireddu eu potensial tymor hir;
- Amcan 3 – Gweithio mewn partneriaeth gyda'n cymunedau er mwyn sicrhau y gallant ymdopi'n effeithiol gyda newid a datblygiadau tra'n gwarchod ein hamgylchedd naturiol.

Dilynwch y ddolen hon gael golwg ar Gynllun y Cyngor ar gyfer 2017 – 2022.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## Dangosyddion Perfformiad

Bydd yr adran hon yn edrych ar Dangosyddion Perfformiad Lleol sydd wedi cael eu tracio yn y Cerdyn Sgorio Corfforaethol drwy'r flwyddyn neu ddangosyddion cenedlaethol nad ydynt yn ffitio i mewn i'r amcanion a nodwyd gennym ar gyfer y flwyddyn ac sydd eisoes wedi eu trafod uchod.

Roedd y Cerdyn Sgorio Corfforaethol terfynol ar gyfer 2017/18 yn edrych ar y data diwedd blwyddyn ac yn amlinellu sefyllfa'r Cyngor yn erbyn ei amcanion gweithredol ar gyfer y flwyddyn. Mae'n dangos hefyd bod yr agenda o welliant parhaus y mae'r Cyngor yn anelu ati yn parhau i gael ei chyflawni gyda'r mwyafrif o'r dangosyddion a gawsant eu monitro yn perfformio'n dda yn erbyn targedau.

Yn y rhan o'r Cerdyn Sgorio Corfforaethol sy'n rhoi sylw i Reoli Perfformiad, roedd perfformiad mewn perthynas â 58% o'r dangosyddion yn uwch na'u targedau ar gyfer y flwyddyn, roedd 15% o fewn y goddefgarwch a ganiateir o ran y targed ac roedd perfformiad y 27% arall yn is na'r targed.

O ran cyfraddau salwch, rydym yn parhau i fod yn y Chwarterl Canolrifol Uwch yn genedlaethol ar gyfer y dangosydd hwn. Oherwydd y cyfraddau salwch uwch na'r arfer yn ystod Chwarter 4, ni fy modd cwrdd â'r Targed Corfforaethol o 9.75 o Ddiwrnodau o Salwch fesul pob gweithiwr Amser Llawn Cyfatebol. Roedd ein perfformiad yn Chwarteri 1, 2 & 3 o 2017/18 yn uwch na'r targed a'r gorau yr oeddem wedi ei weld yn ystod y 3 blynedd diwethaf, ond cafodd y cyfraddau yn Ch4 (Ionawr i Ebrill) effaith ar ein perfformiad ar ddiwedd y flwyddyn.

Un dangosydd lle gwelwyd tan-berfformiad yn erbyn y targed drwy gydol 2017/18 oedd un o'r dangosyddion lleol, SCC/025, sef canran yr ymweliadau statudol i blant sy'n derbyn gofal. Cafodd perfformiad ar gyfer y flwyddyn ei effeithio gan y perfformiad yn ystod hanner cyntaf y flwyddyn, cyn ailstrwythuro'r Gwasanaeth. Rydym ar hyn o bryd wrthi'n gwella'r modd y mae'r gwasanaeth yn defnyddio'r data-bas cenedlaethol newydd, WCCIS, a gyflwynwyd yn ystod 2017/18, er mwyn cefnogi staff i sicrhau gwelliant mewn perfformiad yn ystod 2018/19.

Rydym yn parhau i weithio i sicrhau y gall pobl hŷn aros yn annibynnol yn hirach ac mae'n galonogol felly ein bod wedi cefnogi llai o bobl hŷn yn ein cartrefi gofal yn ystod y flwyddyn. Bydd agor y Cyfleuster Gofal Ychwanegol newydd yn Llangefni yn ystod hydref 2018 yn cefnogi ymhellach ein hamcan o alluogi pobl hŷn i fyw'n annibynnol yn hirach. Mae'n ganologol nodi hefyd y gwelwyd cynnydd blwyddyn ar ôl blwyddyn o ran y nifer o bobl sy'n ofalwyr i oedolion a ofynnodd am asesiad neu adolygiad (SCA/018b).

Mae dangosyddion y gwasanaeth llyfrgell yn parhau i berfformio'n dda gyda 286,000 o ymweliadau i lyfrgelloedd a gwasanaethau llyfrgell ar-lein. Cafodd cyfanswm o 259,000 o lyfrau a deunydd llyfrgell eu benthyca gan drigolion Ynys Môn yn 2017/18.

Yn ystod 2017/18, rydym wedi bod yn gweithio'n galed i ddarparu mwy o wasanaethau digidol i'n trigolion. Mae nifer y trigolion sy'n defnyddio ein 'app' ffôn symudol, AppMôn a'r wefan i roi gwybod i ni am broblemau ac i ofyn am wasanaethau wedi cynyddu ac fe gyflwynwyd 2,000 o adroddiadau yn ystod 2017/18, sydd ddwywaith cymaint â'r nifer a gafwyd yn 16/17. Yn ogystal, mae mwy o'n trigolion wedi talu am wasanaethau drwy ddefnyddio'r gwasanaethau talu sydd ar gael ar ein gwefan ac ar y ffôn yn ystod y flwyddyn.

Mewn perthynas â Rheoli Cwynion gan Gwsmeriaid, derbyniwyd 71 o gwynion drwy'r weithdrefn gwynion gorfforaethol, yr un nifer â 2016/17. Ymatebwyd i'r cyfan o'r cwynion ac o'r rhain, cadarnhawyd 25% ohonynt yn llawn, cadarnhawyd 7% yn rhannol ac ni chadarnhawyd y 68% arall.

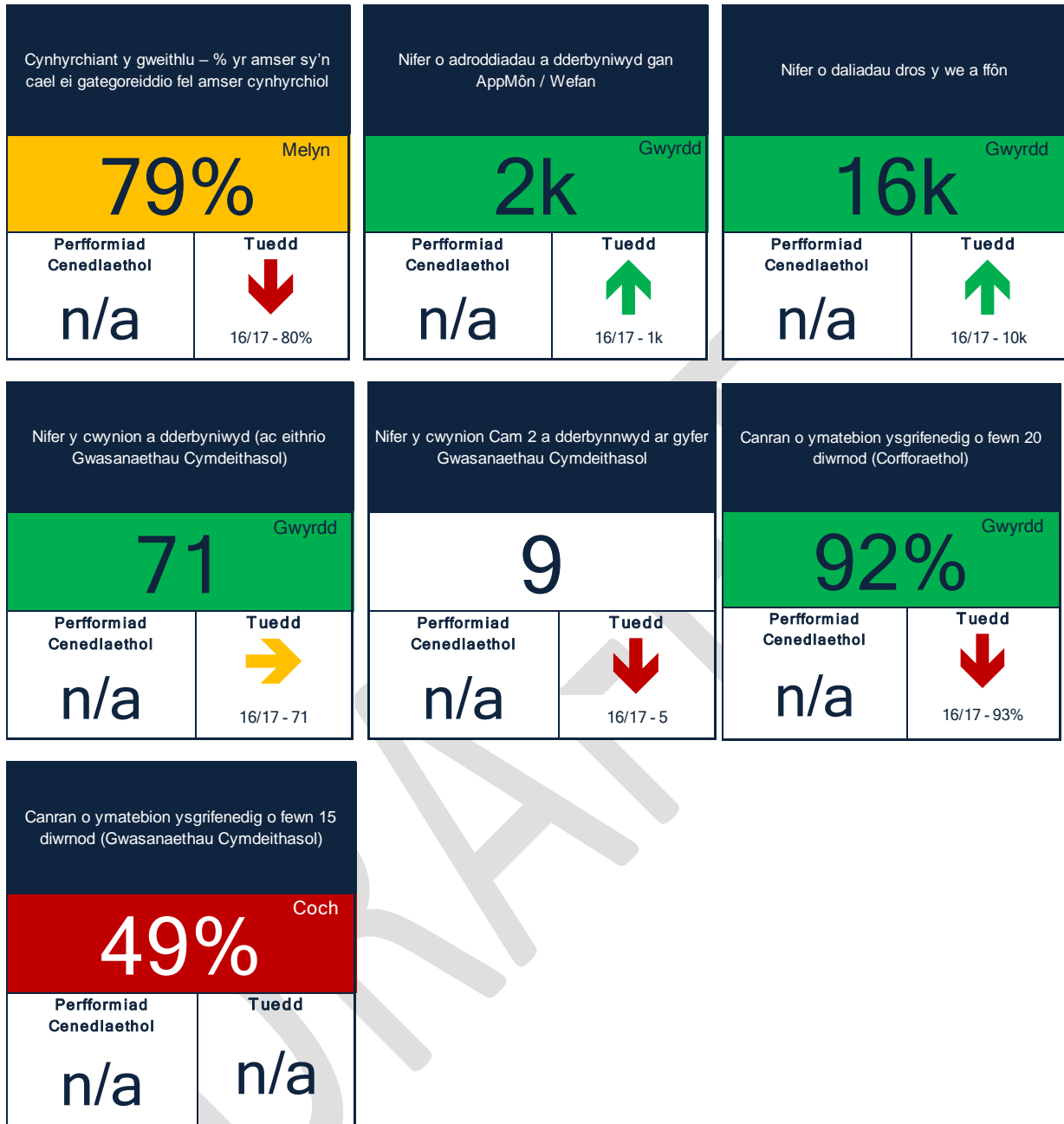
# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Mae gan y Gwasanaethau Cymdeithasol weithdrefn gwynion wahanol i'r gwasanaethau eraill yn y Cyngor. Mae dau gam i'r weithdrefn hon, Cam 1 lle mae swyddog sy'n gweithio i'r Adran Gwasanaethau Cymdeithasol yn datrys y gŵyn a Cham 2 llae mae ymchwilydd annibynnol yn cynnal ymchiwliad annibynnol i'r gŵyn. Derbyniwyd 9 o gwynion Cam 2 yn ystod y flwyddyn o gymharu â 5 yn 2016/17. Cafodd 56% o'r Cwynion Cam 2 naill ai eu cytuno'n llawn neu eu cytuno'n rhannol. Derbyniwyd 51 o gwynion Cam 1 yn ystod y flwyddyn ac fe ymatebwyd i 49% ohonynt o fewn y cyfnod amser gofynnol. Roedd hwn yn un maes o'r Cerdyn Sgorio Corfforaethol a oedd yn peri pryder drwy'r flwyddyn a bydd y weithdrefn gyfredol yn cael ei hadolygu yn 2018/19.

Gwelir isod y dangosyddion perfformiad a gawsant eu monitro:

<p>PAM/001: Nifer y diwrnodau/sifftiau gwaith wedi colli fesul gweithiwr awdurdod lleol cyfwerth ag amser llawn (CAL) oherwydd absenoldeb salwch yn ystod y flwyddyn</p> <p><b>9.96</b> <small>Melyn</small> Diwrnod</p> <p>Perfformiad Cenedlaethol Chwarterl Canolrif Uchaf</p> <p>Tuedd ↓ 16/17 - 9.8 Days per FTE</p>	<p>PAM/023: Canran y sefydliadau bwyd sy'n 'cydymffurfio'n fras' â safonau hylendid bwyd</p> <p><b>98.2%</b> <small>Gwyrdd</small></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol Chwarterl Uchaf</p> <p>Tuedd ↓ 16/17 - 98.4%</p>	<p>PAM/024: Canran yr oedolion sy'n fodlon ar y gofal a'r cymorth a gawsant</p> <p><b>92%</b></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol TBC</p> <p>Tuedd n/a</p>
<p>PAM/025: Cyfradd oedi wrth drosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth 75 oed neu drosodd</p> <p><b>6.58</b> <small>Coch</small></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol TBC</p> <p>Tuedd ↓ 16/17 - 6.05%</p>	<p>PAM/026: Canran y gofalwyr sy'n nodi eu bod yn teimlo eu bod yn cael cefnogaeth i barhau â'u rôl ofalu</p> <p><b>90%</b></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol TBC</p> <p>Tuedd n/a</p>	<p>SCA/002b: Cyfradd y bobl hŷn (65 mlwydd oed neu hŷn) y mae'r awdurdod yn eu cefnogi mewn cartrefi gofal fesul 1,000 o'r boblogaeth 65 oed neu hŷn ar 31 Mawrth</p> <p><b>17.44</b> <small>Gwyrdd</small></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol n/a</p> <p>Tuedd ↑ 16/17 - 20.51</p>
<p>SCA/18b: Canran y rhai sy'n ofalwyr i oedolion a ofynnodd am asesiad neu adolygiad ac a gafodd asesiad neu adolygiad iddyn nhw eu hunain yn ystod y flwyddyn</p> <p><b>96%</b> <small>Gwyrdd</small></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol n/a</p> <p>Tuedd ↑ 16/17 - 94.4%</p>	<p>SCC/025: Canran yr ymweliadau statudol â phlant mewn gofal oedd i fod i ddigwydd yn ystod y flwyddyn, a gynhaliwyd yn unol â'r rheoliadau</p> <p><b>63.3%</b> <small>Coch</small></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol n/a</p> <p>Tuedd ↓ 16/17 - 79.35%</p>	<p>LCL/004: Nifer y deunyddiau llyfrgell a roddwyd allan yn ystod y flwyddyn</p> <p><b>259k</b> <small>Gwyrdd</small></p> <p>Perfformiad Cenedlaethol n/a</p> <p>Tuedd ↓ 16/17 - 272k</p>

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## Perfformiad Ariannol 2017/18

### Cyllideb Refeniw

Cyn cychwyn pob blwyddyn ariannol, rhaid i'r Cyngor osod cyllideb ar gyfer ei wariant o ddydd i ddydd. Gelwir y gyllideb hon yn Gyllideb Refeniw a dyma'r swm o arian y mae'r Cyngor ei angen i ddarparu ei wasanaethau yn ystod y flwyddyn gan gymryd i ystyriaeth y grantiau y mae'n eu derbyn gan y Llywodraeth. Yn ystod 2017/18, roedd cyllideb refeniw'r Cyngor yn £126.2 miliwn (£124.037m yn 2016/17).

Mae'r Cyngor yn rheoli ei gyllideb ac yn mesur ei berfformiad ariannol drwy gyfrif rheoli sy'n golygu y gallwn dracio gwariant yn erbyn y gweithgareddau a gynlluniwyd dros y flwyddyn.

Yn 2017/18, gwariwyd £127.93 miliwn o'r Cyfrif Refeniw, gorwariant o £1.78 miliwn yn erbyn y gwariant o £126.2 miliwn a gynlluniwyd. Yn ystod yr un cyfnod, fe wnaeth y Cyngor, drwy drawsnewid gwasanaethau a chyflwyno ffyrdd gwell o weithio, gynyrchu gwerth £1.704 miliwn o arbedion. Gyda'r arbedion hyn, aeth cronfa wrth gefn y Cyngor i lawr gan £1.78 miliwn.

Mae'r tabl isod yn adlewyrchu'r gyllideb derfynol ar gyfer 2017/18 ac incwm a gwariant yn ei herbyn:

Gwasanaethau	Cyllideb Blynyddol £'000	Alldro £'000	Amrywiant £'000
Dysgu Gydol Oes	48,237	49,013	776
Gwasanaethau Oedolion	22,541	22,687	146
Gwasanaethau Plant	8,293	10,075	1,782
Tai	1,034	1,087	53
Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	14,099	13,932	(167)
Rheoleiddio	4,275	4,329	54
Trawsnewid	3,932	3,745	(187)
Adnoddau	2,933	3,096	163
Busnes y Cyngor a Cyllid Corfforaethol	20,813	19,969	(844)
<b>Cyfanswm Cronfa'r Cyngor</b>	<b>126.157</b>	<b>127.933</b>	<b>1,776</b>

### Gwariant Cyfalaf

Mae'r rhaglen gyfalaf yn cefnogi amcan ehangach y Cyngor i ddarparu gwasanaethau a chefnogi twf economaidd. Fel arfer mae gwariant cyfalaf yn wariant o fath "unwaith ac am byth" ac mae'n golygu adeiladu neu wella ein hasedau megis eiddo.

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Yn 2017/18, cymeradwyodd y Cyngor Raglen Gyfalaf gwerth £30.614 miliwn ar gyfer gwasanaethau nad oeddynt yn ymwneud â Thai a Rhaglen Gyfalaf o £9.889m ar gyfer y CRT (Cyfrif Refeniw Tai). Yn ychwanegol at hyn, dygwyd gwerth £6.435m o ymrwymadau cyfalaf drosodd o 2016/17 ac roedd £1.758 miliwn o'r swm hwnnw'n ymwneud â rhaglen ysgolion yr 21ain ganrif, £2.984 miliwn â'r CRT a £1.693 miliwn â'r Gronfa Gyffredinol.

Yn ystod y flwyddyn ariannol, ychwanegwyd gwerth £5.734 miliwn o Gynlluniau i'r rhaglen. Cafodd y rhan fwyaf o'r rhan eu cyllido drwy Grantiau Cyfalaf er roedd £2.566m o'r swm yn ymwneud â Thâl Cyfartal lle cafodd y Cyngor ganiatâd gan Lywodraeth Cymru i'w gyllido drwy wariant cyfalaf. Daw hyn â'r gyllideb gyfalaf ar gyfer 2017/18 i £52.672 miliwn.

Llwyddwyd i gyflawni 55.73% o'r rhaglen a disgwylir y bydd y cynlluniau sy'n weddill yn cael eu cyflawni yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf. Arweiniodd hyn at wariant o £29.355 miliwn, ac fe ychwanegwyd £16.282 miliwn at werth ein hasedau. Mae'r gweddill naill ai'n cefnogi asedau nad ydynt ym mherchenogaeth uniongyrchol y Cyngor (£3.724 miliwn) neu'n rhai nad ydynt yn ychwanegu at werth ein hasedau cyfalaf (£9.349 miliwn).

DRAFT



# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## Casgliad

Mae'n bleser gan Gyngor Sir Ynys Môn gyflwyno ein Hadroddiad Perfformiad Blynyddol am 2017/18 i'n cymuned. Mae'r Cyngor yn parhau i ymrwymo i ddarparu gwasanaeth o ansawdd ar draws yr ynys ac i wneud ein gorau glas i gynnal neu wella ein perfformiad er mwyn sicrhau bod ein trigolion ac ymwelwyr fel ei gilydd yn derbyn y gwasanaethau gorau posib.

Yn gyffredinol, cymysg fu ein perfformiad yn 2017/18, ond mewn cyfnod lle roedd y Cyngor yn wynebu gorfod gwneud toriadau gwerth £2.5 miliwn yn y gyllideb, mae'n galonddid nodi ein bod yn parhau i wella ein gwasanaethau yn gyffredinol fel yr amlinellwyd uchod a'n bod wedi llwyddo i wneud gwaith pwysig yn ystod y flwyddyn.

Fodd bynnag, mae datblygu Cynllun y Cyngor ar gyfer 2017-2022 wedi dangos bod mwy o waith i'w wneud a bod angen canolbwyntio yn arbennig ar ein rhaglenni gwaith ar gyfer Addysg a Gwasanaethau Cymdeithasol.

Gan edrych ymlaen i 2018/19, rydym yn bwriadu edrych ar ffyrdd o gryfhau ein gwasanaethau ataliol a llesiant ar gyfer plant, pobl ifanc a phobl fregus yn ein cymdeithas a pharhau â'n gwaith o hyrwyddo Teulu Môn i gynnig mwy o gymorth.

Byddwn hefyd yn datblygu ymhellach ein hopsiynau tai drwy ein cyfleusterau Gofal Ychwanegol, drwy gynyddu nifer ein hybiau cymunedol i feithrin rhwydweithiau yn y gymuned ac i barhau i gyflawni yn erbyn ein rhaglen Moderneiddio Ysgolion.

Bydd gwaith hefyd yn mynd rhagddo i gefnogi ein hamgylchedd naturiol drwy fuddsoddi mewn prosiectau effeithlonrwydd ynni, cydlynu'r rhaglen Ynys Ynni tra'n dylanwadu ar brosesau Gorchymyn Caniatâd Datblygu (DCO) a chynlluniau Pŵer Niwclear Horizon a National Grid.

Bydd datblygiadau'n digwydd i wella ymhellach ein cyfleusterau hamdden drwy greu maes 3D a buddsoddi yn ein hoffer ffitrwydd.

Byddwn yn canolbwyntio ar ddatblygu cynlluniau amddiffyn rhag llifogydd tra'n parhau â'n bwriad i sicrhau bod dros 70% o'n holl wastraff domestig yn cael ei ailgylchu.

Er bod ein cynlluniau ar gyfer y flwyddyn nesaf yn uchelgeisiol, rydym yn credu y gallwn, gyda chefnogaeth ein staff, ein trigolion a'n partneriaid, gyflawni ein hamcanion a mynd ati i ddechrau creu Ynys Môn sy'n fodern, yn iach, yn ffyniannus ac yn llewyrchus ar ein cyfer ni ac ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol.

Am fwy o wybodaeth, gweler ein Dogfen Gyflawni Flynyddol yn <http://www.anglesey.gov.uk/ADD>

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## Gwybodaeth Bellach

I gael mwy o wybodaeth am unrhyw beth yn y ddogfen hon neu i wneud unrhyw sylwadau, cysylltwch os gwelwch yn dda gyda:

Adnoddau Dynol a Trawsnewid  
Cyngor Sir Ynys Môn  
Swyddfeydd y Cyngor  
Llangefni, Ynys Môn  
LL77 7TW  
Ffôn - 01248 752111  
E-bost:-  
CarysEdwards@ynysmon.gov.uk  
GethinMorgan@ynysmon.gov.uk

Mae'r ddogfen hon ar gael ar dâp, mewn braille ac ar y wefan y Cyngor:

[www.ynysmon.gov.uk/cynllunycyngor](http://www.ynysmon.gov.uk/cynllunycyngor)

Gallwch gael mwy o wybodaeth hefyd fel a ganlyn:

Gellir gweld polisiau, cynlluniau a strategaethau a gyhoeddir gan y Cyngor yn: [www.ynysmon.gov.uk](http://www.ynysmon.gov.uk)

Mae Cynllun y Cyngor ar gael drwy ymweld a Gwefan y Cyngor: [www.anglesey.gov.uk](http://www.anglesey.gov.uk)

Mae Adroddiadau Archwilio ac Arolygu a gynhyrchwyd gan Reoleiddwyr y Cyngor ar gael ar eu gwefannau unigol fel a ganlyn:

- Swyddfa Archwilio Cymru: [www.wao.gov.uk](http://www.wao.gov.uk)
- Arolygaeth Gofal Cymru : <https://arolygiaethgofal.cymru>
- Estyn: [www.estyn.gov.uk](http://www.estyn.gov.uk)

Os nad oes gennych fynediad i'r rhyngwyd, neu i gael dogfen nad yw wedi ei rhestru uchod, cysylltwch â'r Cyngor os gwelwch yn dda trwy'r manylion

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

## Atodiadau

### Atodiad 1

Disgrifiad	Gwasanaeth	Cyfeiriad	2015/16	2016/17	2017/18	Tuedd 17/18	Chwarter Canolrif Isaf7/Canolrif Isaf8
PAM/001: Nifer y diwrnodau/sifftiau gwaith wedi colli fesul gweithiwr awdurdod lleol cyfwerth ag amser llawn (CALI) oherwydd absenoldeb salwch yn ystod y flwyddyn	Adnoddau Dynol	<	11.99	9.80	10.0	↓	Canolrif Uchaf
PAM/006: Canran y disgyblion Blwyddyn 11 a gyflawnodd y trothwy Lefel 2, gan gynnwys gradd A*-C TGAU mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a Mathemateg mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol	Dysgu	>	-	-	50.20	N/A	Canolrif Isaf
PAM/007 - Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion cynradd	Dysgu	>	94.72	95.10	94.8	↓	Canolrif Isaf
PAM/008 - Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion uwchradd	Dysgu	>	93.53	94.40	94.6	↑	Uchaf
PAM/009: Canran gadawyr Blwyddyn 11 nad ydynt mewn addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth (NEET)	Dysgu	<	2.20	2.3	4.3	↓	Isaf
PAM/010: Canran y priffyrdd a adolygwyd sydd o safon glendid uchel neu dderbyniol	Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	>	95.08	93.40	93.6	↑	Canolrif Isaf
PAM/011: Canran y digwyddiadau tipio anghyfreithlon a adroddwyd a gliriwyd o fewn 5 niwrnod ar ôl i'r digwyddiad gael ei adrodd	Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	>	98.49	97.31	98.29	↑	Canolrif Uchaf

## Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Disgrifiad	Gwasanaeth	Cyfeiriad	2015/16	2016/17	2017/18	Tuedd 17/18	Chwarter Canolrif Isaf7/Canolrif Isaf8
PAM/012: Canran y teuluoedd a fygythiwyd â digartrefedd a ataliwyd yn llwyddiannus rhag mynd yn ddigartref	Tai	>	-	-	65.2	N/A	Canolrif Uchaf
PAM/013: Canran o eiddo sector preifat gwag wedi'u adfer i ddefnydd yn ystod y flwyddyn trwy camau uniongyrchol yr awdurdod lleol	Tai	>	-	-	9.6	N/A	Uchaf
PAM/014: Nifer yr anheddau ychwanegol a grewyd o ganlyniad i ddechrau aildefnyddio eiddo gwag	Tai	>	-	-	4.0	N/A	n/a
PAM/015: Nifer y dyddiau calendr ar gyfartaledd a gymerwyd i ddarparu'r holl Grantiau Cyfleusterau i'r Anabl (DFG)	Tai	<	238.91	238.80	177.0	↑	Uchaf
PAM/016: Nifer yr ymweliadau â llyfrgelloedd cyhoeddus yn ystod y flwyddyn fesul 1,000 o'r boblogaeth	Dysgu	>	4,053.09	5858.00	5,901.0	↑	Uchaf
PAM/017: Nifer yr ymweliadau â chyfleusterau chwaraeon a hamdden awdurdod lleol yn ystod y flwyddyn pan fydd yr ymwelydd yn cymryd rhan mewn gweithgarwch corfforol fesul 1,000 y boblogaeth	Rheoleiddio a Datblygu Economaidd	>	7,456.51	7520.00	8,470.0	↑	Canolrif Isaf
PAM/018: Canran yr holl geisiadau cynllunio a benderfynwyd o fewn y cyfnodau gofynnol	Rheoleiddio a Datblygu Economaidd	>	-	-	86.1	N/A	Isaf
PAM/019: Canran yr apeliadau yn erbyn penderfyniadau cais cynllunio a wrthodwyd	Rheoleiddio a Datblygu Economaidd	>	-	-	47.1	N/A	Isaf

# Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Disgrifiad	Gwasanaeth	Cyfeiriad	2015/16	2016/17	2017/18	Tuedd 17/18	Chwarter Canolrif Isaf7/Canolrif Isaf8
PAM/020: Canran y prif ffyrdd A sydd mewn cyflwr gwael yn gyffredinol	Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	<	2.73	2.3	2.9	↓	Canolrif Uchaf
PAM/021: Canran y ffyrdd B sydd mewn cyflwr gwael yn gyffredinol	Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	<	3.81	3.2	4.2	↓	Canolrif Uchaf
PAM/022: Canran y ffyrdd C mewn cyflwr gwael cyffredinol	Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	<	13.35	10.1	8.9	↑	Canolrif Isaf
PAM/023: Canran y sefydliadau bwyd sy'n 'cydymffurfio'n fras' â safonau hylendid bwyd	Rheoleiddio a Datblygu Economaidd	>	98.67	98.40	98.2	↓	Uchaf
PAM/024: Canran yr oedolion sy'n fodlon ar y gofal a'r cymorth a gawsant	Gwasanaethau Oedolion	>	-	-	-	N/A	n/a
PAM/025: Cyfradd oedi wrth drosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth 75 oed neu drosodd	Gwasanaethau Oedolion	<	-	-	-	N/A	n/a
PAM/026: Canran y gofalywyr sy'n nodi eu bod yn teimlo eu bod yn cael cefnogaeth i barhau â'u rôl ofalu	Gwasanaethau Oedolion	>	-	-	-	N/A	n/a
PAM/027: Canran y plant sy'n fodlon ar y gofal a'r cymorth a gawsant	Gwasanaethau Plant a Theuluoedd	>	-	-	-	N/A	n/a
PAM/028: Canran yr asesiadau plant a gwblhawyd ar gyfer plant o fewn terfynau statudol	Gwasanaethau Plant a Theuluoedd	>	-	89.17	67.6	↓	

## Adroddiad Perfformiad Blynyddol 2017/18

Disgrifiad	Gwasanaeth	Cyfeiriad	2015/16	2016/17	2017/18	Tuedd 17/18	Chwarter Canolrif Isaf7/Canolrif Isaf8
PAM/029: Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth a oedd wedi cael tri lleoliad neu fwy yn ystod y flwyddyn	Gwasanaethau Plant a Theuluoedd	<	-	6.34	9.0	↓	
PAM/030: Canran y gwastraff trefol a gesglir gan awdurdodau lleol ac a gaiff ei baratoi ar gyfer ei aildddefnyddio a'i ailgylchu/neu ei ailgylchu, gan gynnwys deunyddiau biowastraff wedi eu gwahanu yn eu tarddle ac a gompostir neu a drinnir yn fiolegol mewn ffordd arall	Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	>	59.50	65.79	72.2	↑	
PAM/031: Canran y gwastraff a anfonir i safle tirlenwi	Priffyrdd, Gwastraff ac Eiddo	<	16.87	6.60	0.5	↑	